

مسوده:

دافغانستان اسلامي جمهوريت
پوهني وزارت
بڼوونکو د روزني لوی ریاست

پښتو ګرامر لومړی برخه:
(فونو لوژي)

پښتو څانګې لومړي سمستر لپاره

مؤلف: پوهنمل محمد آقا شیرزاد

کال: ۱۳۸۶ - لمريز

(الف)

دسکالو (موضوع) اتو لړليک

مخ

—

سکالو (موضوع)

سريزه

—

- 1 -

لومړی څپرکی:

پښتو پښویه (گرامر)

ژبپوهنه

د ژبپوهنې څانگې:

الواکي (نظري) ژبپوهنه

کاروني (تطبيقي) ژبپوهنه

دنظري ژبپوهنې مشهورې څانگې:

۱- تشریحي ژبپوهنه

۲- تاریخي ژبپوهنه

۳- مقایسوي ژبپوهنه

فونولوژي

فونیتکس او فونیمیکس

د فونیتکس یا غږ پوهې څانگې:

۱- تولیدي غږ پوهه

۲- ازمايښتي یا لابراتواري غږ پوهه

۳- اوریزه غږ پوهه

(ب)

مخ

سکالو (موضوع)

ویناییز یا ګر هاري غږي:

۱- ژبه

۲- خوله

۳- غاښونه

۴- ستونی

۵- غږیز مزي

داوازونو وټونځي

بنوریدونکي صوتي غږي

نه بنوریدونکي صوتي غږي

زیرد ډولونه (شیوه هاي تولید):

۱- تم یا انسداډي

۲- پزیزیا خیشومي

- ۳- مېنېلي - سايښي (احتكاكي)
- ۴- رغبنتي (لرزشي)
- ۵- اړخيز - كناري
- ۶- نامېنېلي - ناسوده
- ۷- پور غږ يا مستعار صوت
فون ، فونيم ، الوفون
پوښنتي

(ج)

سكالو (موضوع)

مخ

دوهم څپرکی:

پښتو آواز پوهه

۱. دپښتو ژبې لومړني آوازونه
لومړی - خپلواک (واول) آوازونه
دخپلواک (واول) آوازونو د تشریح اصول
- ۱- الف مد دار (آ) - / ā / :
- ۲- زور يافتحه (ا) - / a /
- ۳- پېښ - / u /
- ۴- زیر - / I /
- ۵- زورکی - / ə /
- ۶- اوږد (واول) - / o /
- ۷- څرگند (واول) - / ū /
- ۸- اوږده (ې) - / e /
- ۹- څرگنده (ي) - / i /

دخپلواک (واول) آوازونو جدول

(د)
دوهم – بيواك يا ناخپلواك (Consonants) آوازونه:

دبيواك يا كانسوننت آوازونو د تشریح اصول.
دبيواك (كانسوننت) آوازونو وتوخي:

خوځند وتوخي

ناخوځند وتوخي

دغبر (آواز) زيرد ډول اوليار

دغبر زير ډول او غبر زيرد او وتوځو له مخي د بيواك آوازونو ډولونه:

اول- تم بيواك (انسداډي) آوازونه:

۱- (ب) - / b /

۲- (پ) - / p /

۳- (د) - / d /

۴- (ت) - / t /

۵- (ډ) - / d̥ /

۶- (گ) - / g /

۷- (ك) - / k /

۸- (ټ) - / t̥ /

(ه)

مخ

-

سكالو(موضوع)

۴۷

دوهم – مېنلي (احتكاكي) بيواك آوازونه: -

۱- (س) - / s /

۲- (ز) - / z /

۳- (ش) - / š /

۴- (ژ) - / ž /

۵- (ښ) - / ṣ̌ /

- ۶- (ز) - / z /
 ۷- (خ) - / x /
 ۸- (غ) - / ɣ / یا / ğ /
 ۹- (ه) - / h /
 دریم - اړخیز (مایع) بیواک آوازونه:

- ۱- (ل) - / l / یا / L /
 ۲- (ر) - / r /
 ۳- (ر) - / r /
 څلورم - پزیز (انفي یا خیشومي) بیواک آوازونه
 ۱- (م) - / m /
 ۲- (ن) - / n /
 ۳- (ښ) - / n̄ /

(و)

مخ

سکالو (موضوع)

پنځم - تم مېنلي بیواک آوازونه:

- ۱- (څ) - / c /
 ۲- (ځ) - / ĵ /
 ۳- (چ) - / č /
 ۴- (ج) - / j /

په پښتو کې د عربي ژبې دخيل يا مستعار فونيمونه
 دریم - نیمواک یا سیم واول (Semi vowels) آوازونه:

- ۱- (و) - / w /
 ۲- (ی) - / y /

څلورم: غبر گڼرونه (ديفتانگ) (Diphthongs)

- د (و = w) غبر گڼرونه

- د (ی = y) غبر گڼرونه

د پښتو بیواکو آوازونو جدول

پوښتنې

(ز)

دریم فصل:

مورفو فونیمیکي بدلون

دمورفو فونیمیکي بدلون مشهور قسمونه:

(Assimilation)	اسیمیلیشن
(Progressive Assimilation)	پراگریسیو اسیمیلیشن
Regressive Assimilation	ریگریسیو اسیمیلیشن
Dissimilation	دیسیمیلیشن
Metathesis	قلب –
(Omission)	د فونیمونو غورحیدل یا حذفیل
(Addition)	د فونیمونو زیاتوالی یا افزایش
	د پښتو ژبې بشپړه فونیمیکه الفبې
	اخلیکونه

سریزه

دژبې دپیدایښت تاریخ د انسان دپیدایښت دتاریخ سره ټینګې اړیکې لري. هغه وخت چې د ادم (ع) خلقت وشو او بي بي هوا پیدا شوه او بیا دلوي څښتن تعالی په امر په خلافت وگمارل شول او دنسل د زیاتیدو هدایت ورته وشو، نو جوته ده چې دژبې له نعمته یې برخمن کړل. دوی دخپلو غوښتنو د لیرد رالیرد لپاره غبرونه ایستل. په خاص ډول ژبه هم هغه آوازونه دي چې انسانان یې دخپلو افکارو او خیالاتودڅرګندونو په غرض تریو ځانګړي نظم او سیستم لاندې دغبریزو غرو په وسیله له خولې څخه را باسي او په دې توګه یو له بله سره اړیکه ټینګوي. په نړۍ کې ډیرې ژبې موجودې دي ، مګر داژبې د داخلي ساختمان او جوړښت له مخې کټ مټ یوشان نه دي. دیوې ژبې رغښت او جوړښت په بشپړ ډول دبلې ژبې دجوړښت او ساختمان سره یو راز نه وي بلکې توپیر سره لري. هره ژبه ځانته درغښت او ساختمان ځانګړی نظام لري او دغه نظام دژبې درغښت په هره مرحله کې موجود وي. کله چې یوه ژبه څیړو او مطالعه کوو یې نو دهغې ژبې دغبرونو او آوازونو جوړښت ، دمانا لرونکو عناصرو یعنی مورفیمونو او کلیمو جوړښت د عبارتونو ، ترکیبونو او جملو جوړښت ترڅیړنې او مطالعې لاندې نیسو چې په نوې ژبپوهنه کې دتشریحي ژبپوهنې دغې برخې ته ګرامر وایي

دژبې ګرامر دژبې دجوړښت دغه نظامونه تشریح کوي:

الف – دغبریز (صوتي) ساختمان نظام (فونولوژي)

ب - دگر نيز (صرفي) ساختمان نظام (مورفولوژي)

ج - دغونيليز (نحوي) ساختمان نظام (سنتکس)

پښتو گرامر مضمون چي دښوونکو دروزني عالي موسسو پښتو خانگي دوه کلنه دوره کي يي تدريس ته دري سمستره ځانگړي شوي دي په هر سمستر کي دپښتو ژبي دساختمان ددي دري نظامونو څخه يو ساختماني نظام تدريس کيږي.

داچي دژبنيو آوازونو څيرنه دژبي دڅيرني مهمه برخه ده او همدغه دژبي لومړني توکونه يا آوازونه دي چي ژبه ترې رغيدلي ده نوځکه مو غوره وگڼله چي په لومړي سمستر کي دپښتو ژبي فونولوجي تدريس کړو.

په دي لومړي کورس کي دپښتو گرامر لومړی برخي (فونولوژي) ته په اوونۍ کي دوه کريدته ټاکل شوي يعني يو درسي ساعت ديوه کريدت معادل محاسبه کيږي چي په ټول سمستر کي (۳۲) درسي ساعته کيږي. په لومړي سمستر کي فونولوژي يو اساسي او اختصاصي مضمون دی.

دمضمون درسي منځپانگه او سکالوي (سکالو (موضوع) گانې) په دري څپرکو يا برخو کي په لاندې ډول آماده شوي دي:

لومړي څپرکي يابرخه کي:

پښتو گرامر پيژندنه، دژبپوهني څانگي، فونولوژي د تشریحي ژبپوهني يوي څانگي په ډول، فونیتکس او فونیمیکس دغږپوهي او آوازپوهي څانگي او ډولونه، دانسان صوتي غږي او داوازونو زيږد ځي او زيږدولونه، فون، فونيم او الوفون پيژندنه ځای کړل شوي.

دوهم څپرکي يا برخه کي:

په پښتو ژبه کي داوازونو ډلي يا ډولونه:

(خپلواک ، ناخپلواک ، نیمواک ، غبرگږونه) او ددي آوازونو د تشریح اصول څيرل او تشریح شوي دي.

دریم څپرکي کي:

مورفو فونیمیکي بدلون او دهغي ډولونه او ددي تر څنګ پښتو بشپړه فونیمیکه الفبا راوړل شوي ده.

بي له شکه دهرې برخي زده کړه او تدريس يې دځانګي دزده کړيالانو لپاره ګټورې پايلې لري. زده کړيالانو! دفونولوژي کورس جوړول او تدريس تا سوته په درسي ، تدريسي چارو او هم په ورځيني ژوند کي ځانګړي ارزښت لري. ځکه ددي مضمون د تدريس اوزده کړي سره به تاسو پوه شئ چي ژبه څنګه رغيدلي او منځ ته راغلي ده.

- دژبي دجوړښت غوره نظامونه کوم دي؟

- په ځانګړي ډول به دپښتو ژبي ځانګړي اوزونه ، دخيل او مستمار اوزونه او هغه صوتي

غري چي دا اوزونه پکښي توليديږي د خپلو ټولو ځانګړو نوسره وپيژني

- هغه فونیمیکي او مورفونیمیکي اوړن او بدلونونه چي دمختلفو محيطي عواملوله امله چي په ژبنيو توکو (څپه ، مورفيم او کلمه) کي رامنځ ته کيږي دهمدي مضمون په زده کړي سره تاسو پيژندلای شئ .

که دغه فونولوژي مضمون کورس داير نه شي تاسو زده کړيالان به هيڅکله ددي جوګه نشئ چي دپښتوژبي خپل توري ، دخيل او مستعار توري او ددي تورو اوغرونو د زيږد ځايونه او زيږد ډولونه وپيژني او نورچاته ژبه ور زده کړای شئ.

کله چه پوه ژبه زده کوو يا يې بل چاته ور زده کوو ، که دهغه چا ځانګړي ستونزي او مشکلات چي د نومورې ژبي په زده کړه کي يې لري په پام کي ونيول شي نو د ژبي زده کړه او تدريس به په برياليتوب پای ته ورورسيږي دژبي ښوونکي به هاله دژبي دتدريس په صورت کي بريالی وي چي دژبي دساختمان په نظامونو باندي پوه وي او دژبي دساختمان په هره برخه کي پراخه مطالعه ولري.

داچي تاسو زده کړيالان به د ژبي او ادب ښوونکي وئ نو ديو ښوونکي له دندې سره ښايي چي هغه په پورته ياد شوو ټکو پوه وي او دا پوهه ددي مضمون ياد فونولوژي کورس دتدريس په صورت کي ترلاسه کيږي.

لومړی څپرکی:

منځپانګه:

- ګرامر او برخي يې
- ژبپوهنه او ځانګړي يې
- فونيتکس او فونيمکس
- دفونيتکس يا غږ پوهي دري بنسټيزي ځانګړي
- دانسان غږيز(صوتي) غږي
- زيږد ډولونه
- د فون، فونيم او الوفون پيژندنه

دتدريس ټوليزي (عمومي) موخي:

ددې څپرکي دتدریس او زده کړې په ترڅ کې به زده کړیالان په دې وتوانیږي چې:

- پښتو گرامر وپېژني او برخې یې تشخیص کړای شي.
- د ژبپوهنې تعریف به وکولای شي اوڅانگې به یې توضیح کړای شي.
- فونیکس او فونمیکس به دغږ پوهنې ددوو بنسټیزو برخو په توگه توضیح کړای شي.
- بنوریډونکي او نه بنوریډونکي غږیز (صوتي) غږي به یو له بله توپیر کړای شي.
- داواونو مخرجونه اود مخرجونو ډولونه به وپېژني، او دهر اواز مخرج به څرگند کړي.
- وینایز یا گرهاري غږي به یې پېژندلي وي او داوازه تولید کې به یې تشخیص کولای شي
- د فونیم په تاریخ به پوه وي او د یو فونیم بیلابیلې بڼې به تشخیصولی شي.

پښتو پښویه (گرامر) (Grammar)

پښتو پښویه ، پارسي دري دستور زبان ، انگلیسي (Grammar) او لاتینی بڼه یې Grammatia ده ، چې ژبپوهنه مانا لري.

په عام ډول گرامر د کارونې او بیا د الواکې ژبپوهنې یوه څانگه ده چې دیوې ټاکلې ژبې رڼا وني سيستم او جوړښت په علمي ډول ترکنتي لاندې نیسي.

څنگه چې هره ژبه ځانته جلا رڼا وني سيستم او لغوي پانگه لري نو دیوې ژبې دگرامر په لیکنه او برابرونه کې دهماغه ژبې خپله رڼا وني ، ساختمان ، قاعدې او لغوي پانگه په پام کې نیول کېږي. دیوې ژبې گرامر دبلې ژبې له پاره په کار اچول یا دیوې ژبې گرامر هوبهو دبلې ژبې دگرامر په پېښو او تقلید لیکل ژبپوهنیز یا علمي نه بلل کېږي.

په دودیز ډول گرامر په ښوونځیو او زده کړځیو کې دپروندې ژبې یا دهغې دمعیاري لیکنې بڼې داسانتیا لپاره لوستل کېږي او دهغې په مرسته پردې ژبې یا ټاکلې ژبې په اسانه زده کولای شي. دمورنۍ ژبې ویونکي دگرامر په مرسته دخپل ځانگړي گړدود پرځای عمومي کره لیکنې ژبه زده کوي اوکاروي.

گرامر دخلکو له ژبې را ایستل کېږي او بیرته پرهغو یوبرابر او بې توپیره تطبیقېږي.

دژبې رڼه توكي (متشکله عناصر) انساني غږونه ، اوازونه ، کلمې او مورفیمونه ، عبارت او جملې په هره ژبه کې ځانته بیلا بیل دودونه او قاعدې لري ، په دې توگه که وغواړو دیوې ژبې ساختمان وڅیړو پر دغو دریو څانگويې ویشو: ۱- اوازپوهه یا فونیم پوهنه . ۲- گړ پوهه یا مورفیم پوهنه . ۳- غونډله پوهه (نحو) سنتکس

څرنگه چې دپښتو گرامر لومړۍ برخه فونیم پوهنه ده او دا برخه د تشریحي ژبپوهنې دیوې څانگې په ډول ترکنتي لاندې نیسو نود اړوندتیا له مخې به لومړۍ په ژبپوهنه اودهغې پرڅانگو رڼا واچوو.

ژبپوهنه: (Linguistics)

دژبپوهنې نړيواله نومونه (اصطلاح) لینگو یستیکه بلل شوي ده چې انگلیسي بڼه یې لینگویستکس (Linguistics) ده رینه یا بنسټ یې لینگوه (Lingua) لاتین دی چې مانا یې ژبه (لسان) ده استیکه (Astica) روستاری (لاحقه) ورسره له یو ناني ژبې څخه یوځای شوی دی چې پوهنې ته ورته مانا لري. یعني هغه پوهه چې ژبه او دهغې څرنگوالی، جوړښت او راز، راز ژبني مسایل ترکنتې او څیړنې لاندې نیسي.

دژبپوهنې څانګې:

ژبپوهنه دڅیړونکو د موخي (هدف) او کار داسانتیا په غرض لومړی په دوو څانګو ویشل کیږي:

۱. الواکي (نظري) ژبپوهنه (Theoretical Linguistics)

په ټولیز ډول دژبپوهنې په دې څانګه کې هغه پر نسبیونه او عمومیات څیړل کیږي چې دنړی په هره ژبه کې کارول کیدای شي.

۲- کاروني (تطبيقي) ژبپوهنه – Applied Linguistics همغه توکونه او معلومات چې نظري ژبپوهنې را منځ ته کړي وي په ژبپوهنه او نورو اړینو ژبنيو چارو کې په کار اچول کیږي او ترې ګټه اخستل کیږي.

دنظري ژبپوهنې مشهورې څانګې دادي:

۱- تشریحي ژبپوهنه

دژبپوهنې په دې څانګه کې دژبې رغاوني سیستم د تاریخ په یوځانګړي پړاو کې څیړل کیږي.

۲- تاریخي ژبپوهنه:

دژبپوهنې په دې څانګه کې دیوې ژبې هغه تاریخي تحول او بدلون تر غور او څیړنې لاندې نیول کیږي، چې په بیلابیلو دورو کې ورپېښ شوی وي.

۳- پرتلیزه (مقایسوي) ژبپوهنه:

په پرتلیزه ژبپوهنه کې څوژبې چې له یوې کورنۍ څخه وي او یا دژبو څو کورنۍ په پرتلیز ډول تر غور لاندې نیول کیږي او یو تریله سره پرتله کیږي. څوچې ددوی ترمنځ نږدیوالی او اړیکې څرګندې شي.

دگرامر لیکنې په اوسمهاله میتود کې داجوته شوي چې ګرامر دتشریحي – ژبپوهنې غوره او اساسي څانګه ده او په دې څانګه کې دژبې دجوړښت نظام په علمي ډول تشریح کیږي.

چې دلته مور دژبې دساختمان لومړنی نظام (فونو لوژي) دتشریحي ژبپوهنې دیوې څانګې په ډول ترڅیړنې لاندې نیسو:

فونو لوژي – (Phonology)

فونولوژي د تشریحي ژبپوهنې یوه غوره څانګه ده چې یوازې د یوې ژبې د ارزښتناکو او ازونو په هکله بحث او څیړنه کوي. کله چې د یوې ژبې په ارزښتناکو او ازونو غږیرو ، نودا پوښتنه را منځ ته کیږي چې دغه ارزښتناک او ازونه له کومه مینځ ته راځي او په منځ ته راتګ کې یې کوم صوتي غږي ونډه اخلي او د اواز د ادا کولو په وخت کې صوتي غږي څه ډول شکل اختیاره وي. دلته ددې اړتیا پیدا کیږي چې دفونیمیکس دڅیړنې له پاره لومړی په فونیتکس باندې رڼا واچول شي. داځکه چې فونیمیکس بی له فونیتکس څخه کوم مفهوم نه لري او نه فونولوژي بی له فونیتکس څخه دیو علم په حیث ښکارندويي کولی شي. په پای کې ویلی شو چې فونیتکس او فونیمیکس دواړه دفونولوژي په علم کې شاملې برخې دي اود فونولوژي دڅانګو په ډول باید ترڅیړنې لاندې ونیول شي.

فونیتکس او فونیمیکس:

دلرغونې زمانې څخه پوهانو په ژبنيو څیړنو کې دژبې دغږیزې بڼې سره علاقه ښودلې ده او کوبنس یې کړی دی چې د یوې ژبې لومړني توکي یعنې او ازونه دبیلو بیلو لارو او میتودونو په مرسته تشریح او وڅیړي. څرنګه چې دژبې اصلي او ریښتیني توکي هماغه غږونه او غږ غونډونه دي چې څرګندني ، شعوري او سمبولیکه ځانګړتیا ولري نو جوته ده چې د یوې ژبې په څیړنه کې لومړی دهغي ژبې غږونه او فونیمونه تشریح کیږي. دژبې غږونه کولای شو د دوو اړخونو له مخې ترڅیړنې لاندې ونیسو. که هدف مو داوي چې په یوه ژبه کې غږونه څه ډول را زیږي ، دغږو په منځ ته راتګ کې کوم غږیز (صوتي) غږي په کار لویږي او فزیکي ځانګړتیا یې څه راز ده ، کوم فزیکي عوامل ددې سبب کیږي چې د یوې ژبې غږ دبلې ژبې له غږ سره توپیر مومي ، غږونه څنګه اوریدل کیږي ، یایې په یو ځای کیدلو کې څه ډول بدلونونه راځي او بیا هغه څنګه راځي او داسې نور، دغه راز څیړنوته غږ پوهه (فونیتکس) وايي.

نوپه غږپوهه کې زمونږ موخه او هدف دغږ د زیږد او فزیکي خصلت پیژندنه ده. په غږپوهنه کې دغږیزو پلټنو ډګر پر هغه ډلې غږونو پورې محدودیږي چې یوازې په ژبه کې پرکار لویږي او ناژبني غږونه له اصله په غږ پوهنه کې ترڅیړنې لاندې نه راځي. له بله پلوه ښایي دغږونو له څیړنې څخه موموخه داوي چې وپوهیږو په یوې ځانګړې ژبه کې هریو غږ څه چار پرغاړه اخلي ، کوم یو غږ په یوځانګړي غږیز نظام کې دبل یو غږ پرځای وکارول شي کوم بدلون نه پېښوي یوازې وینګ او تلفظ کې ګډوډي راولي ، غږونه دکومو ژبنيو قاعدوله مخې سره ترکیب مومي او لازیات ستر جوړښتونه لکه څپه ، لغت یا عبارت منځ ته راوړي دغه راز پلټنې ته اواز پوهه یا فونیمیکس وايي. په دې توګه اواز پوهه دژبې دغږیز

نظام څيړنه ده او دغبرونو زيرد فزيکي ځانگړتيا او مينځ ته راوړني اوڅرنگوالي سره کار نه لري.

دغبر پوهي او اواز پوهي په اړوند دپورتنيوڅيړنوڅخه دې پايلې ته رسيدو چي دغبر پوهي سکالو(موضوع) غبر اويا په بله وينا فزيکي او عادي پدیده ده. خود آواز پوهي سکالو(موضوع) غبريز نظام او په هغه کي دغبرونو چار يا په بله وينا يوه ذهني او مجرد پدیده ده. دژبي غبريز نظام دهمدغي ژبي دبېلابيلو نظامونو يوه برخه جوړوي.

نو اواز پوهه دژبپوهني يوه برخه ده دغبر پوهي څيړنه د آواز پوهي په برخه کي دڅيړني يو پيلامه ده. په دې مانا ترڅو چي لومړی په غبر پوهه کي دژبي دغبرونو پيژندنه ترسره نکړو نشو کولای په اواز پوهه کي د يوه داسي نظام چي دغبرونو ترمنځ شته دی او هغه دودونه او قاعدې چي پر هغه نظام واکمني لري ترڅيړني لاندې ونيسو.

نو ويلای شو چي فونيتکس او فونيمیکس دواړه دفونولوژي په علم کي شاملې برخي دي. دغبر پوهي (Phonetics) ځانگي:

غبر پوهه يا فونيتکس (Phonetics) په دا وروسته درې څانگو ويشل کيږي:

۱- توليدي غبر پوهه (Articulatory phonetics) :

څرنگه چي دژبي اوازونه دانسانانو له خوا ويل کيږي او درک کيږي په دې اړه دژبي اوازونه دانساني ارگانيزم دفعاليت نتيجه ده نو دغبر پوهي په دغه څانگه کي دغبرونو د اداکولو په وخت دغبريز جهاز دغرو حرکات او دغبرونو د اداکولو وتونځي (مخرج) او دغبرونودولونه ترکنتي او څيړني لاندې نيول کيږي.

۲- ازمايښتي يالابراتواري غبر پوهه (Acoustic Phonetics) :

کله چي غبرونه دانسان دغبريزو غرو په واسطه توليد او اداسي نو هرو مرو د هوا په مرسته داوريونکو غبرونوته رسيدو چي کله ډير سريع کله لوړ او کله بيا تکراري وي.

که چيري مور اوازونه دهغوي دسرعت ، لوړوالی ، تکرار او د هوا د موجونو له مخي ترڅيړني لاندې ونيسو نو دغه سکالو(موضوع) په اکوستيکه فونيتکس پوري اړه پيداکوي.

نو دغبر پوهني په دې څانگه يعني اکوستيک فونيتکس کي دصوت فزيک په مرسته هغه غبرونه چي دغبريزو غرو په وسيله جوړيږي او په ژبه کي کارول کيږي د فزيکي ځانگړتيا له پلوه سپړنه مومي او ډلبندي کيږي. کله چه په دې ورسنيو کلونو کي ځيني نوي ماشينونه اختراع شول لکه داواز سپکتوگراف (Sound spectrograph) نوفونيتکس ډير زيات دژبپوهني په درد ولگيده. ځکه دغه ماشين کولای شي چي دغبريزو څپو څرنگوالی هسي ثبت کړي لکه په گریدا کي چي واقع کيږي همدارنگه دغه ماشين کولای شي چي خپله دغبر د شدت تکرار او نور خواص تجزيه او تحليل کړي. په ژبپوهنه کي ډير ستر انکشاف دهمدي ماشين اختراع بلل شوی.

۳- اوريزه غږپوهه – (Auditory Phonetics)

د فونټيکس به دغه څانگه کې يوازې داوريډونکو عکس العمل ترڅيرني لاندې نيول کيږي يعنې د ژبې غږونه څنگه داوريډونکوله خوا اوريدل کيږي. کله چې يو څوک غږيږي نو دغه اواز او غږيدا د موجونو په واسطه د يوچا غږو ته رسيږي ، اوريډونکي هر ورو يوعکس العمل بڼي دغه عکس العمل داويډيوتوري (Auditor phonetics) سکالو (موضوع) تشکيلوي. د فونټيکس له پورته دريو څانگو څخه ارتيکولري هغه څانگه ده چې سکالو (موضوع) يې د نورو څانگو څخه په ډيره اسانۍ سره تر کره څيرني لاندې نيول کيږي. ځکه چې ددغې څانگې د سکالو (موضوع) دڅيرلو او پلټلو لپاره مور د انسان صوتي يا غږيزو غږو او دهغوي ، هغه رول لوبولوته اړتيا لرو کوم چې د مختلفو وييزو غږونو دادا کولو په برخه کې يې لرو.

ويناييز يا گرهاري غږي (Organs of speech)

د انسانانو هغه غږيز (صوتي) غږي چې داوازونو په توليد کې برخه اخلي په ټولو انسانانو کې (د ځينو په استثنا) په طبيعي ډول موجود وي. د انسانانو دغه صوتي يا غږيز غږي اصلاً ځيني نورې مهمې دندې لري لکه تنفس کول او داسې نور. ولې طبيعت مور ته ددغو غږيزو غږو په واسطه يوه بله ډالۍ هم رابخښلې ده چې هغه خبرې کول دي يعنې دغو غږو سر بيره په اصلي فزيولوجيکي وظيفو دڅيرې کولو دنده هم په غاړه اخيستي ده. د ژبې ديو زده کونکي يا د (Articulation) ديو زده کړي لپاره تر هرڅه دمخه دا اړينه او لازمه ده چې د انسان صوتي يا غږيز غږي او ددوي دندې په څرگند ډول وپيژني.

د انسان هغه غږيز غږي چې دڅيرو اترو په وخت کې د اوازونو په توليدولو کې مهمه برخه لري په وروسته ډول پيژندل کيږي.

اول – ژبه:

دزياترو غږونو په پيدايښت کې د ژبې ونډه دومره اغيز منه ده چې دنړۍ زياترې ژبې يا په بله وينا وگړنيز گړني ځواک ژبه بلل شوي ده. دغه راز ژبه ديو ډېر خوځنده غږيز غږي په توگه په بيلا بيلو برخو ويشنه مومي:

۱- ريښه ۲- وروستۍ برخه ۳- منځنۍ برخه ۴- دمخنۍ برخه ۵- د ژبې سر.

دوهم _ خوله:

دراز راز غږونو په پيدايښت کې دخولې کارونه ډېره زياته ده ددې له پاره چې په خوله کې بيلا بيل راپيدا کيدونکي غږونه تعريف او تصنيف شي نوپه کار ده چې خوله هم په بيلا بيلو ځايونو يا غږ زير دځيو وويشل شي. لکه:

دخولې لوړه برخه : ژبې ، نرم تالو ، زير تالو ، اورۍ

۳- غابونه او شونډې:

شونډې هم کولای شي دراز راز بنو په غوره کولو سره راز راز غرونه رامنځ ته کړي یا دهغو په پیدایښت کې برخه واخلي، لکه: ددواړو شونډو تړل کیدل، نیم تړل کیدل یا بیخي بیرته کیدل.

۴- ستونۍ:

دستوني یا کومي دیوالونه کیدای شي سره ټینګ یاسست شي. کله چې دستوني دیوالونه سره ورغلي (منقبض) شوي وي دستوني یا کومي تشه تنګیږي له دې سره دستوني دوتونکي ساتپریدنه دیو ډول ځانګړې مېنې یا بنگهار د را پیدا کیدو سبب کیږي چې کومیزه ځانګړ تیا ورته وایي. غرن مېنلی کومیز غرن عربي (ع) او نا غرن یې (ح) ده _ کومیز شوي غرونه لکه: ((ط)) او ((ظ)) ستونۍ دوي لاري لري یوه دخولي او بله ډيزي. که نرم تالو پورته خواته وخوځیږي نو ډيزي لار وتړله شي او که ژبه دنرم تالو خواته وخوځیږي دخولي لار وتړله شي.

غریز مزي: (Phonatory organs)

دغو غرو دحنجري په نامه په یوه کرپندیزه تشه (خالیکاه) کې ځای نیولی دی او دمری یا تنفسي نل په لوره (پورتنۍ) برخه کې شتون لري. په چنګرک (خنجره) کې دوه شونډیز ډوله او ډېرې نرمیدونکي پردې په افقي ډول ځای لري چې غریز تارونه بلل کیږي (که څه هم تار ډوله نه دي). دغریزو تارونو فزیالوجیکي دنده دوازیډني او بندیدني په وسیله د سا ایستني او تیروني اوډون او تنظیم.

بل داچې د درنو څیزونو دجگو لو په وخت کې سبروته دهوا د تګ او راتګ په مخنیوي سره دگوگل دکبسته لویدني او ماتیدني مخه نیسي.

کله چې هوا د آواز د اداکولو په وخت کې د حنجري له خالیگاه څخه دغریزو مزو ترمنځ تیريږي که دهوا د تیریدلو په وخت کې غریز مزي بیخي سره نږدې وي نو دهوا جریان یې رپوي او کوم آواز چې په دغه وخت کې تولیدیږي غرن آواز یې بولي. لکه د (ب) یا (ډ) آواز.

او که غریز مزي لږسره لیرې وي دهوا جریان یې نه شي رپولی او په دغه وخت کې بی غره آواز تولیدیږي. لکه د (پ) یا (ت) آواز. دغه سبب دی چې غریز مزي په غریزو غرو کې ډیر اهمیت لري.

په لنډ ډول باید و وایو چې:

هغه غرونه چې دزیرد پروخت یې غرتارونه دغږ نوالي دجوړونې په حالت کې دي غږن بلل کیږي لکه د(ز) غږ.

او هغه غرونه چې دزیرد پروخت یې غږ تارونه دغږ نوالي د جوړونې په حالت کې نه دي ناغږن بلل کیږي. لکه د (س) غږ. دانسان غږیز(صوتي) غږي په لاندې شکل کې وگورئ



د آوازونو وتونځي (Position of articulation)

دانسان غږیز(صوتي) غږي دخولې په خواکې په دوو برخو ویشل کیږي:

۱- بنوریډونکي غږیز غږي.

۲- نه بنوریډونکي غږیز غږي.

بنوریډونکي غږیز غږي (Articulators) هغه غږیز غږي دي چې د آوازونو داداکولو په

وخت کې په حرکت کې وي چې هغه دادی:

دژبې وروستی ، منځنی او د منځنی برخه ، دژبې سراو لاندې شونډه.

نه بنوریدونکي غریز غري چي Point of articulation يې بولي هغه غریز غري دي چي د آوازونو د اداکولو په وخت کي حرکت نه کوي او خای پرخای ولاړ وي. داغریز غري دادي:

نرم تالو، زیر تالو، اوری، دلورو غابنونو بیخونه، دلورو غابنونو سرونه او لوره شونډه. هر کله چي بنوریدونکي او نه بنوریدونکي غریز غري سره یو خای شي داوازونو و تونخي او مخرجونه تشکیليري. دمثال په توگه که دژبي سر او دلورو غابنونو بیخ سره یو خای شي نو د (ت) یا (د) مخرج تشکیليري او که لاندې شونډه او لوره شونډه سره یو خای شي د (ب) یا (پ) و تونخي تشکیليري.

زیرد ډولونه (شیوه های تولید) (Manner of articulation)

هغه اکر (حالت) چي ویند غري يې دیو غر د زیرد پروخت خان ته غوره کوي، دهغه غر د زیرد ډول په نامه نومول کيري.

غوره زیرد ډولونه په لاندې ډول دي:

۱- تم یا انسدادی (Plosive) یا (Stops):

دغه راز زیر ډول هله را منځ ته کيري چي په یوه زیر خي (مخرج) کي سره دوه غري داسي یوله بله اړیکي یا تماس ومومي چي مخرج ټپ وتړل شي او د هوا جریان تم یا بندشي. لکه: د (ب) او (پ) په وینگ (تلفظ) کي.

۲- پزیز یا خیشومي (Nasal):

دغه زیر ډول هغه مهال مینځ ته راخي چي دژبي له بنکته کیدوسره دتمیزو لاره بیرته پاتي شي، په داسي توگه چي ټوله یا لږه سا هوا، له تمیز وڅخه بهر شي.

۳- مینلي _ سایشی (احتکاکي) _ (Fractive):

کله چي په یو زیرد خي کي دوه غري سره داسي نژدې شي چي دگرهار بهنځ (مجرا) دیو څه شیبې له پاره دومره تنگ کړي چي له هغي تنگی څخه هوا دتیریدو په وخت په غرو پوري و مینلي شي یا وسولول شي او یو غر را منځ ته کړي. مینلي ډول تر لاسه کيري.

مېنلې ډول کله کله د ژبې دېني له مخې پر ناوه يې (شپلکې يا صفير يې) او پاشيلې ډولو ويشل کيږي. لکه: (س) او (ز) د پيدايښت پروخت. دپاشيلې ډول له پيدايښت سره ژبه ناوه کيږي نه ، بلکې هوا په ټولې تنگۍ پورې سوليرې. لکه د (خ) او (ث) له پيدايښت سره.

۴- رغبتې (لرزشي) (Rolled Trill)

که دهوا بهنگ يو ويند غړی ديوڅه شيبې له پاره داسې په ريرديدا راوړي چې له هغه ريرديدا څخه په غږ کې يو رغبت رامنځ ته شي، رغبتې ډول لاس ته راځي دغه ډول د ژبې په زير ځي کې د ژبې له ريردا سره او په اوريز هغه کې د ژبې سر له ريردا سره ترسره کيږي. لکه دپښتو (ر) يا پرانيستي (د) د پيدايښت پروخت.

۵- اړخيز _ کناري (Lateral):

کله چې د ژبې يوه برخه له يوه زير ځي سره داسې ولگي چې دگرهار بهنځ يوازې په منځ کې وتري ، مگر دخولې يوه خوا (وښکې) يا دوي خوا بيرته پريږدي اړخيز ډول را پيدا کيږي. لکه د (ل) په پيدايښت کې

۶- نامېنلې _ ناسوده (Friction less)

که دوه غړي سره داسې نږدې شي چې ديو غږ غږيزه لوڅه (خاصيت) بدله کړي خود تم مېنلې دريردا يا اړخيز توب سبب نه شي، نامېنلې زيرد ډول را مينځ ته کيږي. لکه د (ي) او (و) سره يعنې

(∂y) غبرگ اواز چې ديو ستوي اواز په توگه له خولې څخه راوځي.

زيرد ډولونه د زير د ځيو غوندي تړبنتي (ترکيبي) خاصيت لري ، داسې چې که يو غږ په پيدايښت کې دوه زيرد ډولونه لکه تم او مېنلې پيښ شي نو تم مېنلې بلل کيږي. لکه د (چ) او (څ). همدارنگه تم مېنلې ناوه يې لکه: (ځ _ څ _ ژ)

۷- پورغږ يا مستعار صوت: هغه غږ يا اواز (فونيم) ته وايي چې له اصلي تلفظ سره له يوې ژبې څخه بلې ته ورننوتی وي. لکه عربي (ق) په ځينو گړدودو يا (ف) دافغان او افغانستان په کره پښتو وينگ کې.

فون ، فونيم ، الوفون (Phone – Phoneme – Allophone)

فون _ Phone

هر هغه آوازونه چې دانسان دغريزوغرو په واسطه توليد او ادا كيږي وييز غرونه ورته وايي او يوازي يو وييز غر په ژبپوهنه كې فون بلل كيږي. فونتيكس په فون باندي بنا اود دغې ځانگې خام مواد ورته وايي چې ثبتول يې دلابراتوارونو او تخنيكي الاتو په واسطه مينځ ته راځي.

موريوبي (Morio pei) په وينا:

((دفون اصطلاح پوه فزيكي پيښه ده چې دهر وييز غر له پاره استعماليري ولي په دې پسي نه گرځي چې څه رنگه ديوي خاصي ژبي په جوړښت كې ورڅخه كار اخستل كيږي.

فونيم _ Phoneme :

دلومري ځل لپاره د فونيم اصطلاح په ۱۸ ۱۸ عيسوي كال كې دروسي ديو ډبر ستر ژبپوهان بودوين دې كوريني (۱۸۴۵ – ۱۹۲۹) Bandouin de courtenay او دهغه دزده كړي كرژيوسكي له خوا منځ ته راغله.

كله چې مور ديوي ځانگړې ژبي داوازونو په برخه كې غريزو نو دهغې څخه مطلب دهغې ژبي په فونيمونو باندي غور اوڅيړنه كول وي. يعني دا هغه آوازونه دي چې په هغه ژبه كې استعماليري او دمانا د اوړون او بدلون سبب گرځي.

لكه د (گور) په كلمه كې چې (گ) يو فونيم دی كله چې د (گ) پرځاي د (ك) فونيم استعمال كړو نو هرو مرو دكلمې مانا بدليري او د (گور) څخه چې د (قبر) په مانا دی، (كور) مورفيم د (خانه) په مانا جوړيري.

ديو فونيم په تغيير سره مانا يې هم اوړون او بدلون پيدا كوي دمثال په ډول (Kor-tor-xor - mor) په دې څلور بيلو بيلو كلمو كې يوازي د K, t, x, m فونيمونو دتوپير پراساس دكلمو غريزه بڼه بدله شوي او د غريزي بڼې دبدليدو سره د كلمو مانا هم بدله شوي دانيل جونز Daniel Jonse دفونيم دپيژندنې په اړوند وايي:

((فونيم په يوه ژبه كې داوازونو هغه كورني ده چې دخپل كرکتر او ځانگړتياو له مخې سره اړيکه لري او هيڅكله هم يو ډبل پرځاي په يوه لغت كې نه استعماليري.))

داکتر مجاور احمد زيار پخپل کتاب پښتو پښويه کې فونيم داسې راپيژني:

« فونيم دژبي ترټولو کوچنی غريز ټوك ته وايي، چې پخپله كومه مانا نه لري. مگر په ويونو (كلمو) كې دمانيز توپير سبب گرځي»

کله چې مور د یوې ژبې فونیمیکي سیستم ترڅیرني لاندې نیسو نو دا به بڼه راته څرگنده شي چې دهغې ژبې فونیمونه څرنگه دیوبل سره توپیر لري.

د مثال په توګه د پښتو ژبې (ت) او (د) فونیمونه ځکه سره توپیر لري چې (ت) بې غږه او (د) یو غږن فونیم دی او که چېرې یو فونیم د بل فونیم پرځای استعمال شي نو مانا ته تغیر ورکوي. که د (تار) په کلمه کې د (ت) فونیم پرځای د (د) فونیم استعمال کړو نو یوبل لغت (دار) ځني جوړیږي چې مانا له تارڅخه بیخي توپیر لري.

الفون _ (Allophone)

که د ژبې اوازونه په ډیر دقیق ډول تر څیرني او غور لاندې ونیسو ، له داسې اوازونو سره مخامخ کیږو چې هماغه یوازې په بیلو بیلو ځایونو او موقعیتونو کې په بیلو ، بیلو ډولو نو سره ادا کیږي. د مثال په توګه د (پ) اواز د (پند) یا (پل) په کلمو کې دغسې نه ادا کیږي لکه د (توپ) یا (چپ) په کلمو کې.

ځکه چې د (پند) یا (پل) په کلمو کې د (پ) داداکولو په وخت کې له (پ) سره یو څه هوا په شدت سره راوځي او په دې ډول یو ساییز (نفسی) اواز ځني جوړیږي.

مګر د (توپ) یا (چپ) کلمو کې د (پ) داداکولو په وخت کې د هوا جریان په دومره شدت سره نه راوځي چې یو ساییز اواز ځني جوړشي، بلکې په ناسایزه بڼه تلفظ کیږي.

داریسینتینوالی به هلته بڼه څرګند شي چې دیو نري کاغذ پانه خولې ته نږدې ونیسو او بیا یو ځل لومړی دوي کلمې (پند او پل) تلفظ کړو، بیا دوهمې دوي کلمې (توپ او چپ) تلفظ کړو. په دې توګه به ښکاره شي د لومړیو دوو کلمو د (پ) د اداکولو په وخت کې د کاغذ پانه د هوا جریان څخه ځکه چې شدت لري متاثره کیږي او ښوري. مګر د ورستيو کلمو د (پ) داداکولو په وخت کې ځکه چې د هوا جریان بند یږي او کاغذ هم نه اغیزمن کیږي یعنی نه یې شي ښورولی. همدارنگه د (دود) او (درد) په کلمو کې د لومړیو دالونو او وروستيو دالونو تلفظ سره یو راز نه دی: یعنی لومړي دالونه ډیر غږن دي او وروستي دالونه لږ غږن دي.

ډپورته لومړي مثال څخه څرګندیږي چې که په پښتو ژبه کې (پ) دکلمې په سر کې راشي او حرکت ولري (وروسته یې واول راغلی وي) نفسی اواز ځيني جوړیږي او که په پای کې راشي ناسایز اواز ځيني جوړیږي.

همدارنگه د دوهم مثال څخه څرګندیږي چې که (دال) د کلمې په سر کې تر واول دمخه راشي غږ نټوب یې ډېروي او که په پای کې راشي غږ نټوب یې لږوي.

له پورتنی بیان څخه دې پایلې ته رسیږو چې:

اواز یا فونیم یو واحد شی نه دی بلکې ډیری اوازونه داوازونو جونګ (Sound unit) دی یعنی څو ډوله اوازونه سره یوځای کیږي او بیا یو اواز ځني جوړیږي چې دغه یوه اواز ته په ژبپوهنه کې فونیم (Phoneme) وایي او د فونیم هر غږي ته الفون allophone وایي.

مثلاً په لومړي مثال کې د (پند) (پ) یو ډول او د (توپ) (پ) بل ډول اواز دی دا دواړه اوازونه یوځای یو فونیم تشکیلوي خو په بیل ډول بیا هر یوه ته الفون وایي.

نو په دې توګه ویلای شو چې په پښتو کې د (پ) فونیم دوه الفونه لري یوسایزه (پ) او بل نا ساييزه (پ) .

دلومري څپرکي _ پوښتنې:

- ۱- گرامر يا پښويه څنگه راپېژنئ؟
- ۲- دگرامر دبرخو نومونه واخلئ او په ترتيب سره يې راپېژنئ؟
- ۳- دژبې د جوړښت او ساختمان لومړی نظام کوم دی؟ او په دې کې کوم ژبني توکي څيرل کيږي؟
- ۴- په ژبپوهنه کې کومې رېرې ترخپرنې لاندې نيول کيږي؟
- ۵- دالواکي(نظري) او کاروني ژبپوهنې تر مينځ توپيرونه څنگه جوتولي شئ؟
- ۶- دتاريخي او پرتليزي ژبپوهنې دبحث سکالو(موضوع)ات کوم دي؟
- ۷- دغږ پوهې او اوازپوهې ترمنځ کومې اړيکې موجودې دي؟
- ۸- دفونېټکس او فونيمکس دبحث او څيړنې سکالوي(سکالو(موضوع)ات) څنگه توپيروي شئ؟
- ۹- په غږ پوهه کې د غږونوکومې ځانگړتياوې څيرو؟
- ۱۰- دغږ پوهې درې بنسټيزې څانگې کومې دي؟
- ۱۱- دغږيز جهاز دغږو حرکات او دغږونو وتونځي دغږ پوهې دکومې څانگې په واسطه څيرل کيږي؟
- ۱۲- دانسان غږيز غږي را وښايست؟
- ۱۳- دژبې ونډه دزياترو غږونو په پيدايبنت کې څومره اغيز منه ده؟
- ۱۴- دژبې مختلفې برخې کومې دي؟
- ۱۵- دغږيزو غږو په حيث لاندې شونډه او باندې شونډه سره کوم توپير لرلی شي؟
- ۱۶- دغږيزو و تارونو فزيالو جيکي دنډه څه ده؟
- ۱۷- ديو غږ يا آواز په پيژندلوکې زيږد ځای اوزيږد ډول څه رول لري؟
- ۱۸- غږن او نا غږن آواز څنگه توپيروي او پيژندلی شئ؟
- ۱۹- (ب = b) په(بر) او (خوب) کې څه توپير مومي؟

۲۰- وتونځی او مخرج څنګه تشکیلیږي؟ فونیم او الوفون څنګه راپېژندلی شی؟

دویم څپرکي:

منځپانګه:

داواز پوهې پیژندنه او تعریف

په پښتو ژبه کې د اوزونو ډولونه (خپلواک، ناخپلواک، نیمواک، دیفتانګ)

موخې:

ددې څپرکي د تدریس او زده کړې په پای کې به زده کړیا لان په دې وتوانیږي چې:

- او از پوهه د فونولوژي د پوهې د برخې په توګه وپیژني.
- داواز پوهې د بحث موضوعات تشخیص کولای شي.
- په پښتو ژبه کې داوازونو ډولونه پیژني.
- واول اوازونه تعریفولی او مثالونه یې وړاندې کولی شي.
- د واول اوازونو ځانګړنې په ګوته کولی شي.
- دهیجا په جوړښت کې د واول اواز اول تشخیصولی شي.
- ناخپلواک اوازونه پیژني او په مثالونو کې یې څرګندولی شي.
- دنیمواک او واول اوزونو یو له بله تو پیر کولای شي.
- دغبرګو اوزونو په جوړښت باندې پوهیږي او په مثالونو کې یې تشخیصولی شي.
- څلور ډوله اوازونه دغبریزو غړو د چارونو او اکرونو له مخې تشریح او توضیح کولای شي
- په کلمه کې خجني او بي خجه څپې پیژني_ د تلفظ په اړه یې ستونزې نه لري.
- د پښتو الفبا اړوند د هر اواز زیږد ځي او زیږد ډول تشخیصولی شي.

پښتو اواز پوهه: (phonemics)

جوتته ده چي هر انسان کولای شي يو شمير زيات اوازونه له خولي څخه را وباسي او وروسته له يوڅه مشق او تمرين هر رنگه اواز تلفظ او ادا کړي. مگر په هره ژبه کې محدود شمير اوازونه استعماليري. که چيري ديوي ځانگړي او خاصي ژبي اوازونه ، دهغوی اړيکي او خصوصيات چي دهغي د آوازونو او غرونو سيستم منځ ته راولي ترڅيرني لاندې ونيسو نو دغه څيرنه په فونيمیکس پوري اړونديري. يا په بله وينا: ديوي ځانگړي او خاصي ژبي د آوازونو او داوازونو د مشخصاتو او خصوصياتو څيرنه د ژبپوهني په هغه څانگه پوري اړه لري چي هغي ته فونيمیکس يا فونولوژي وايي. دغه د فونيمیکس اصطلاح دلومړي ځل له پاره اروپايي پوهانو کارولي ده او په دې کې ديوي خاصي ژبي اوازونه ، دهغو رابطه او جوړښت ترکنتي او څيرني لاندې نيول کيري. Kil pike) په وينا : (فونيمیکس ديوي خاصي ژبي داوازونو جوړښت او ساختمان ترغور او کنتيبي لاندې نيسي او مقصديي يوي ژبي ته ليکنی يا تحريري بڼه ورکول دي.))

دپښتو ژبي لومړني اوازونه:

دژبي ترټولو کوچني غريز توك (عنصر) ته اواز ، واج = واك _ Phoneme وايي. پښتو ژبه له (۳۶) اوازو څخه جوړه ده.

ديوي ژبي دټولو اوازونو انځوروني ته دهغي ژبي الفبي (الفبا) وايي بشپړه الفبا هماغه ده چي دهر يوه اواز له پاره يوه نښه (توري) ولري.

دغه راز الفبا ته غريزه يا فونيمیکه الفبا وايي.

په پښتو ژبه کې دزيرد له مخي اوازونه په دې لاندې ډولو ويشل کيري:

- ۱- خپلواک يا واول (Vowels) اوازونه
- ۲- ناخپلواک (بيواک) يا کانسوننت (Consonants) اوازونه
- ۳- نيمواک يا سيم واول (Semi vowels) اوازونه
- ۴- غبرگغرونه يا (Diph thongs) اوازونه

لومړی _ خپلواک (واول) (Vowels) اوازونه:

خپلواک يا واول اوازونه هغو آوازونو ته وايي چي دتلفظ يا ويلو په وخت کې يي دسا هوا جريان دغريز و غرو له خوانه بنديري.

يا په بله وينا: خپلواک اوازونه له خولي څخه داسي بنوی راوځي چي غريز غري سره ټکر نه کوي او دسا هوا په جريان کې کوم بندښت نه پيښيري.

د فونولوژي له نظره دواولونو او کانسو نيتونو وظيفوي تفاوت دسيلاب په اړيکه څرگنديري.

واولونه سيلاب جوړوونکي اوازونه دي يعني واول اواز تل دڅپي هسته او زری جوړوي په يوه کلمه کې دهيجا ووشمير دواولونو په شمېر پوري اړوند يري په دې مانا که چيري په يوه کلمه کې يو واول موجودوي يو هيچايي ده لکه زه (zō) که دوه واوله موجودوي دوه هيچايي ده لکه آواز = (awaz) په همدې ډول نور- کيدای شي چي يوه کلمه دې دځلور و تورو څخه جوړه شوي وي مگر هيچابه يي يوه وي

- ځکه چې دا کلمه به ديو واول لرونکي وي لکه د سپين (Spin) يا ورور = (Wror) کلیمي دپښتو ژبي واول آوازونه په لاندې ډول دي:
- ۱- الف (ā) لکه د آواز (āwāz) په کلمه کې.
 - ۲- زور (a) فتحه لکه د توره (tora) په کلمه کې.
 - ۳- زور کی یا کوچنی (ē) (ē) لکه د تره (trē) په کلمه کې.
 - ۴- څرگند یا لنډزیر (i) لکه د بنادي (Šādi) په کلمه کې .
 - ۵- اوږد سپک زیریا اوږده (ē) لکه د ناوي (Nawē) په کلمه کې.
 - ۶- اوږد پيښ یا اوږ (o) لکه دکور (Kor) په کلمه کې.
 - ۷- لنډ پيښ یا څرگند (u) لکه د سور (Sur) په کلمه کې
 - ۸- زیر (I) تر (i) یو درجه تیت اداکیري لکه دامضاً Imza ، انحر InĴar په کلمو کې

دخپلواک (واول) اوازونو د تشریح اصول:

دمخه مود واول (Vowel) په پیژندنه کې وویل چې: واول هغه اواز ته وایي چې دهغه د ادا کولو په وخت کې دغږیزو غږو تر منځ داسې تماس نه پېښیږي چې د هوا په جریان کې انسداد او بندښ واقع شي. خود ژبي او شونډو د مختلفو حرکاتو له امله دخولي داخلي برخه بیل بیل شکلونه پیداکوي، په دې توگه واولونه یو له بله پخپل منځ کې توپیر پیداکوي. پوهاند محمد رحیم الهام دپښتو ژبي واولونه (۹) بللي دي. مگر پوهاند دوکتور مجاور احمد زیار دپښتو ژبي واولونه (۷) بللي دي چې دغږیزو غږو د ډول ډول فعالیتونو، خوځیدونو او دريځونو له مخې یا په بله وینا د ژبي ډاکرونو ، دشونډو دښې او دژامې د تینګوالي او سستوالي له مخې هر یو بیلا بیل ترکیب لاندې نیسو.

۱- الف مد دار (ā) :

بنکیني ، و روستني ، ناگرد اوږد او تینګ واول دی. دکلمو په سر، مینځ او اخر کې راځي.

دکلمې په سر کې: لکه – (ās) آس

دکلمې په مینځ کې لکه : (Caṛ) څار

وراره = (wrarō)

دکلمې په پای کې لکه: (Stā) ستا

ورا (Wra)

الف / a / په خج لرونکي اوبې خجه سیلاب کې راځي:

واړه = waṛō

وازه = waṛda

واده = wadō

تالو = tālū

الف مددار (ā) د کلمو په سر کې په یوازي توگه هیجا یا سیلاب جوړولی شي. لکه: اسان āsān آواز āwāz او نور

۲- زور يا فتحه / a-1 /:

بنکینی ، منحنی ناگرد خلاص لنډ واول دی. چي څه ناڅه لنډویل کيږي
دالفاظو او کلمو په سر ، مینځ او پای کي راځي لکه:

دکلمي په پیل کي: اکر / akar / =

انا / anā / =

دکلمي په منځ کي: لت / lat / =

کر / Kar / =

اجمل / ajmal / =

دکلمي په پای کي: پله /pla/=

بیلوه / belawa / =

الف يا زور / a / په خج لرونکي او بي خجه سيلاب کي راځي . لکه په لاندي مثالونو کي:

کوټه / Kotá / =

بيده / bīdā / =

وتل / wātəl / =

خندا / xandā / =

زور هم د الف مډ دار غونډي د کلمو په سرکي په يوازي توگه سيلاب يا څپه جوړولی شي. لکه په
لاندي کلمو کي:

اتن / atan / =

اتل / atal / =

اکا / a kā / =

انا / ā nā / =

۳- پيښ / u /:

منځوال ، وروستنی ، گرد ، واز واول دی چي نسبتاً لنډویل کيږي.
مثالونه يي دادي:

اردو / urdū / =

سُر (موسیقی) / Sur / =

استاد / Ustād / =

گل / gul / =

بي سره / be sūra / =

(u) د کلمو په سرکي په يوازي توگه هيجا جوړولی شي.

لکه : U jū ra = اجوره

۴- زیر / I /:

منځوال منحنی ، ناگرد ، واز واول دی. تر (i) يوه درجه ټيټ فصیح دخيل فونيم دی. دکلمو

په سراو مینځ کي راځي.

نسبتاً لنډ اداکيږي. مثالونه يي دادي:

امضا = Imzā

InĴar = انځر

bIl = بل

زياتر په بي خجه سيلاب كې راځي لکه په لاندي مثالو كې:

Sifat = صفت

Īmlā = املا

inšā = انشا

Istilā = اصطلاح

دکلمو په سرکې په يوازې توگه هيجا جوړولای شي:

I da-ra = اداره

Ṭsa-ra = اشاره

Ījara = اجاره

I da-ra = اداره

-

۵- زورکي / d / :

منځنی ، ناگرد ، لنډ واول دی . چې دکلمو په منځ او پای کې راځي .
دکلمې په منځ کې:

/ t d l / = تل

/ b d l / = بل

/ m a n d l / = منل

دکلمو په پای کې:

/ w ā d d / = واده

/ w r a r d / = وراره

/ t r d / = تره

/ b i d d / = بيده

زورکي (d) زياتره په خچ لرونکي سيلاب کې راځي . لکه:

w ā d d = واده

z ā r d = زاړه

l w a s t d = لوستل

مگر په بي خجه څپه کې هم ليدل کيږي . لکه

ḡ a n d m = غنم

ḡ a n g d r = ډنگر

l a m d n = لمن

۴- اوږد (واول) / O / :

منځوال ، وروستنی ، او ټينگ واول اواز دی او نسبتاً اوږد ويل کيږي .

دوه الوفونه لري:

که چیري په پورتنی اواز زیات فشار راوړل شي اوږد ادا کیري.
لکه د کور Kor= او اور or په کلمو کې.

او که چیري فشار لږ راشي نولنډ ادا کیري. لکه د زانگو Jango پيشو pišo په کلمو کې.
یا دا چې نوموړی اواز د کلمو په سر او مینځ کې اوږد ویل کیري او د کلمو په پای کې لنډ راځي.
نوموړی واول اواز دکلمو په سر، مینځ او پای کې راځي اوهم په خج لرونکو اوبي خجه سیلابونو
کې راتلای شي. مثالونه یې دادي:

Jan go ' = زانگو

Pastó = پینتو

Ko tá = کوته

Koz dá = کوزده

دکلمو په سر کې په یوازي توگه څپه جوړولی شي:

O bə = اوبه

Orə = اوره

Oza = اوږه

۷- څرگند واو / ū : /

پورتنی ، وروستنی ، گرد واول دی . چې نسبتاً اوږد ویل کیري.

دکلمو په سر ، مینځ او پای کې راځي. بیلگې یې دادي:

ūs = اوبس : دکلمو په سر کې:

ūsa = اوبنه

ūda = اوده

دکلمو په مینځ کې:

Sūr = سور

tār būr = تربور

دکلمو په پای کې:

tā lū = تالو

ur dū = اردو

xe tū = خیتو

څرگند واو (ū) په خج لرونکي اوبي خجه سیلاب کې راځي:

tār būr = تربور

lūtā = لوته

Pūrā = پوره

دغه واول اواز دکلمو په سر کې په یوازي توگه سیلاب جوړو لای شي:

ū da = اوده

ūsā = اوبنه

۸- اوږده (ې) / e / :

منحوال ، مخنی ، ناگرد ، تینگ واول اواز دی . دوه الوفونه لري . که چيري فشار پري زيات شي
 اوږد ويل کيري او که فشار لږ وي لنډ ادا کيري .
 بيلگي يي دادي:

/ der / = ډېر
 / her / = هېر
 / maste / = مستي
 / ade / = ادي

دکلمو په منځ اوپای کې راځي او هم په خج لرونکو او بي خجه څپو کې راتلای شي .
 لکه:

/ xwa ze / = خوږي
 / šī de / = شيدې
 / ža re dōL / = ژړېدل

۹- څرگنده (ي) / i / :

پورتنی ، مخنی ، ناگرد واول اواز دی . نسبتاً اوږد ويل کيري .
 دکلمو په سر ، مينځ او پای کې راځي . بيلگي يي دادي:

/ iré / = ايري
 / wiš tōl / = ويشتل
 / spin / = سپين
 / sārī / = سري
 / sādī / = بنادي

په خج لرونکي او بي خجه سيلاب کې راځي او د کلمو په سر کې په يوازي توگه هيجاجورولی شي
 لکه:

/ lar gī / = لرگي
 / šīde / = شيدې
 / i man / = ايمان
 / i ša wal / = ايشول
 / i ré / = ايري

دخپلواکو (واول) اوازونو جدول:

وروستنی		منځنی		مخنی		ډولونه دواړو	پورتنی
u					i	سست	پورتنی
اوږد						تینگی	
U			ə		I	سست	منځوال
نند					e	تینگی	
Ó			a			سست	بنکینی (کببینی)
	ā					تینگی	

دوهم – بيواك يا ناخپلواك (Consonants) اوازونه:

كانسونانت (Consonant) هغه اواز ته وايي چې دهغه د اداكولو په وخت كې دصوتي غرو د تماس له امله دهوا په هغه جريان كې چې دهغه د اداكولو په وخت كې له خولې يا پزې يا دغو دواړو لارو څخه وزې ، انسداد احتكاك يا كوم بل ډول بندش پيښ شي. يا په بله وينا:

بيواك اوازونه هغه اوازونو ته وايي چې د راپيدا كيدو په وخت يې دهوا ازاد جريان له تمبنت، بندبنت يا كومي بلي مانع سره مخامخيري . لكه:

د (ب) يا (پ) د اداكولو په وخت كې چې د دوو شونډو د تماس له امله دهوا ازاد جريان له بندش سره مخامخيري.

په همدې ډول د (چ) يا (ج) د اداكولو په وخت كې چې د ژبې او اورې تماس د هوا په جريان كې بندش راولي.

دبيواك يا كانسونانت اوازونو يو بل خصوصيت دادې چې هيڅكله دڅپې زړې او منځ كيداى نشي. بيواك اوازونه لنډ ادا كيږي او دتلفظ په وخت كې يې فشار په خپلواكو راځي.

- كه دوه يا زيات كانسوننونه په يوه سيلاب كې متصل سره راشي او ددوى په منځ كې واول نه وي كلستر (Cluster) يې بولي لكه په (نمر) كې (ن) او (م) . او په (ازمويننت) كې (بن) او (ت).

دبيواك (Consonants) آوازونو د تشرېح اصول:

د نورو ډېرو خپلوانو ژبو په څېر د پښتو بيواك (Consonants) اوازونو په تشرېح كې دوه څيزه په پام كې نيول كيږي:

زيرد ځاى (مخرج)

او زيرد ډول (دمخرج بڼه)

نوله دې كبله دلته دغريز و غرو څوځيدنه ، فعاليتونه او دريځونه په دې وروسته ډول څيرل كيږي:

۱- زیر دځای:

دغږ زیرند غږو هغو برخو ته وایي چې په پرتلیز ډول یې دارتجاعیت قابلیت ډیر لږوي اوڅه ناڅه چپ او نا خوځند گڼل کیږي. لکه: پاسنی شونډه ، پاسنی مخامخ غابنونه ، تالو ، اوری ، ستونی اونور. هرکله چې بیواک Consonants اوازونه له نوموړو ځایو نو څخه په هریوه ځای کې اداسی دهماغه ځای په نامه نومول کیږي:

لکه: شونډیز بیواک ، غابنیز بیواک ، تالوییز بیواک ، اوریز بیواک، ستونیز بیواک او داسې نور

۲- غږ زیرند غږي:

دغږیز و غږو هغو برخو ته وایي چې د ارتجاعیت وړتیا یې زیاته وي اوڅه ناڅه خوځنده وي. پښتو بیواک اوازونه ددې وروسته زیرند غږو په وسیله ادا کیږي: لاندنی شونډه ، ژبه (د ژبې سر ، د ژبې مینځ ، د ژبې بیخ)

۳- وتوځي:

څنگه چې دبیواک اواز دزیر د پروخت غږ زیرند غږي په غږ زیرد ځای پورې ونښلي یا ورنژدې شي دهغو د نښتی یاور نژدې کیدنی ځای ته وتوځي وایي. پښتو بیواک اوازونه دا لاندې وتوځي لري:

- ❖ غبرگ شونډیز: چې دواړه شونډې سره ونښلي او غږ اداسی .
 - ❖ شونډ غابنیز: چې لاندې شونډه دپاسنیو مخامخ غابنونو سره ونښلي.
 - ❖ غابنیز: چې د ژبې سرله پاسنیو غابنونو سره ونښلي.
 - ❖ اوریز: چې د ژبې سر له اوری سره ونښلي.
 - ❖ تالوییز: چې د ژبې بیلابیلې برخې د تالو له بیلا بیلو برخو سره ونښلي.
- داوازونو وتوځي په لومړي سر کې په دوه ډوله غږو ویشل کیږي:
- ۱- خوځند وتوځي: چې داواز د ادا کولو او ویلو په وخت کې خوځیږي.
- لکه: د ژبې وروستنی ، منځنی او مخنی برخه ، د ژبې سر اولاندې شونډه.

۲- ناخوځند وتوځي: هغه دي چې دغږ زیر د پروخت نه خوځي او ځای پر ځای ولاړوي.

لکه: نرم تالو، نیم نرم تالو، اوری دپاسنیو مخامخ غابنونو بیخونه کله چې خوځند او نا خوځند غږیز غږي سره یوځای شي د اوازونو وتوځي رامنځ ته کیږي.

دغږ (اواز) زیرد ډول او ليار:

څنگه چې ژبني اوازونه دساهوا له رپا اوگډوډ تیا څخه منځ ته راځي نوله غږ زیرد ډول اوليار څخه مراد دادی چې دژبنيو اوازونو دپیدایښت پروخت دانسان په اراده دساهوا په جریان باندې څه پینښی کیږي:

د ساهوا د جریان تمونه ، دساهوا میننه ، د ژبې له دواړو اړخونو څخه دساهوا جریان اونور. چې دهمدې پینښو له مخې د اوازونو ډولونه سره توپیر مومي.

لکه : تم اوازونه

مښلي اوازونه

اړخیز اوازونه

بنگیدلي اوازونه اونور.....

- همدارنگه خوله پیز اوازونه هغه دي چې دزیرد پروخت یې خوله وازه دپزی لار بنده او ساھو په خوله وځي
- پیز اوازونه هغه دي چې د زیرد پروخت یې دپزی لار پرانیستی او دخولي لار ترلي وي او هوا په پزه وځي.
- گرڼسي یا غنه یې اوازونه هغه دي چې دپیداښت پروخت یې خوله اوپزه دواړه بیرته وي او هوا له دواړو لارو څخه وځي.
- په دې توگه خوله ، پزه ، سږي ، دواړه غاړې ، غږیز تارونه او ساھو په مرستیالو وتوځو کي راځي.
- پښتو بیواک (Consonants) اوازونه دغږنوالي ناغږ نوالي ، دغږزیرد ، غږ زیرد ډول او وتونځوله مخې په لاندې ډول دي:

لومړی: تم بیواک (انسدادی) آوازونه :
(Implosive)

هغه اوازونه دي چې د اداکولو په وخت کې یې مخرج ټپ وتړل شي او د هوا جریان بندشي او دمخرج دتړلو څخه وروسته له یومخه مخرج پرانستل شي او په دې توگه یوانسدادی اواز تولید شي. په پښتو ژبه کې له (ق) عربي پور غږ څخه پرته تم بیواک اوازونه (۸) دي :
(ب - پ - ت - ټ - د - ډ - ل - گ)
دغږیزو غږو دحالتونو او دريځونوله مخې هر تم بیواک اواز په وروسته ډول تشریح کيږي:

۱- (ب) / b/ :

غبرگ شونډیز ، غږن تم بیواک آواز دی . څه ناڅه سپک اداکيږي او ساییزه ځانگړتیا نه لري. په ټولو موقعیتونو کې راځي:
بیلگې یې دادي:

/ bret /	=	بریت	-	/ bar /	=	بر
/ dobi /	=	دوبي	-	/ obə /	=	اوبه
/ Lewantob /	=	لیونتوب	-	/ xob /	=	خوب

دځینو نورو بیواک اوازونو سره دکلې په سر کې ساکن گروپونه هم جوړوي. لکه:

br : / bret / = بریت

br : / brus / = بروس

bz : / bza / = بزه

۲- (پ) / p / :-

غبرگ شونډیز ، ناغږن تم بیواک دی. دویلو او اداکولو په وخت کې کله په زوره او کله کمزوری تلفظ کيږي. دوه الوفونه لري: ساییز او ناساییز. (پ) دکلې ، هیجاوو او تر کیبونو په سر ، مینځ او پای کې راځي.
بیلگې یې دادي:

/ por / = پور
 / xapa / = خپه
 / top / = ټوپ
 (پ) په خج لرونکي او بي خجه څپه کې راځي:

/ ra pá / = رپا
 / Ca pá / = څپه
 / Pinj ɔ̄ / = پنځه
 / Pū rá / = پوره

دځينو کانسوننتونو سره ساکن گروپونه هم تشکيلوي:

لکه: پر = پریکل = Pr: prekawɔ̄l
 پر = پیرانگ = Pr: Prāng
 پسه = پسه = Ps: psɔ̄

۳- / d / (د) :

غابنيز ، غرن تم بيوآك اواز دی ، څه ناڅه سپك ويل كيږي او سايز لوڅه نه لري.
 (d) د آره د (ت) غرن ډول دی . د کلمو ، څپو او ترکیبونو په سر ، مینځ او پای کې راځي.
 بیلگې يې دادي:

/ dād / = داد - / dre / = درې
 / bādām / = بادام - / dām / = دام
 او داسې نور.

په خج لرونکي اوبي خجه سيلاب کې راځي:

wa dɔ̄ = واده

bi de dɔ̄l = بيديدل

(د) د ځينو نورو بيوآكو او نیمواكو سره په سر کې ساکن گروپونه هم جوړوي. لکه:

در - درې = dr : dre

در - درکيدل رپيدل = dr: drɔ̄kedɔ̄l

دو - دواړه = dw : dwaṛā

دي - ديارلس = dy: dyārlas

۴- / t / (ت) :

غابنيز ناغرن تم بيوآك اواز دی . څه ناڅه دروند اداکيږي او لږو ډير سايزه ځانگړتيا لري
 چې له دې پلوه دوه الوفونه لري سايز او ناسايز.

(ت) دڅپو ، کلمو او ترکیبونو په سر ، مینځ او پای کې راځي.

بیلگې يې دادي:

trix = تريخ tor = تور

beltun = بيلتون watɔ̄l = وتل

tār = تار tūt = توت

(ت) دځينو کانسوننتونو سره په سر کې ساکن گروپونه هم جوړوي.

لکه :

tx : txɔrg = تخرگ

tr: tror = ترور

tl : tlɔl = تلل

له نیمواک یا سیم واول سره = تیاره = ty: tyarɔ̄
همدارنگه په خج لرونکي اوبې خجه سیلاب کې هم راځي:

bel tūn = بیلتون

tar būr = تربور

۵- (ډ) / d / :

اووریز ، غبرگ ژبیز غرن ، تم بیواک اواز دی. لرو ډېر دروند ویل کیږي څه ناڅه ساییزه خانگرتیا لری.

(ډ) / d / له آره د (ټ) غرن ډول دی ، دوپلو په وخت کې یې ژبه غبر کیږی او دهغې دڅوکي لاندې برخه له اوو سره نښلي او بیا په ډېرې چټکۍ سره یوازي یو وار خوځون مومي. له دې کبله ورته یو واریز رپنده غبر هم ویلی شو.

(ډ) / d / د څپو ، کلمو او ترکیبونو په سر ، منځ او پای کې راځي بیلگې یې دادي:

(ډ) دکلمې په سر کې لکه : ډول = dol - ډیر - der

(ډ) دکلمې په منځ کې لکه: ډډه = bada سوډر sodar

(ډ) دکلمې په پای کې لکه : ډنډ = dand - پنډ pand

داغر په خج لرونکي اوبې خجه څپو کې هم راځي:

ډوډی - / do dōy /

سوډر - / so dar /

کونډه - / kwōn da /

۶- (گ) / g / :-

منځني تالوویز ، غرن تم بیواک اواز دی . څه ناڅه سپک - اداکیږي او ساییز رنگ نه لري. (گ) له آره د (ک) غرن ډول دی.

دمور فیمونو ، کلمو په سر ، مینځ او پای کې راځي.

مثالونه یې دادي: (گ) دکلمې په سر کې: گرم = gram - گروهه = groha

(گ) دکلمې په مینځ کې : لرگی = largay - منگی mangay

(گ) دکلمې په پای کې : ډاک = dag - پرگه = pōrga

په خج لرونکي اوبې خجه څپو کې راځي:

خرگند - Car gānd

پرگه - pər ga

دځينو بيواکو سره ساکن گروپونه هم جوړوي:

gr- : grān = گران = گر

gr- : graz = گرز = گر

۷- /k/ (ک):

وروستی تالوييز ناغرن تم بيواک اواز دی تلفظ يې څه ناڅه دروند دی ، لږ ډير سايبز والی لري .
اوله دې مخې دوه (سايبز اونا سايبز) الوفونونه لري يعنې کله تم تړلی اوکله تم واز تلفظ کيږي .

(ک) د کلمې په سر کې لکه : کار = kar - کور = kor

(ک) د کلمې په مېنځ کې لکه : بنکار = skar اټکل = atkal

(ک) د کلمې په پای کې لکه : کلک = klak - کک = kak

دځينو کانسوناتو سره ساکن گروپونه هم تشکيلوي . لکه:

کر - : کرپ - krūp - : kr

کس - : کسل - ksəl - : ks

کنس - : کنسل - ksəl - : ks

کل - : کلک - klak - : kl

۸- /t/ (ت):

اووريز ، غبر گزييز ، ناغرن تم بيواک اواز دی ، دروند ويل کيږي څه ناڅه سايبز دی ،
دتللفظ او وينگ پر مهال يې ژبه راغبرگيږي او د ژبې دڅوکي لاندې برخه له اووريو سره نښلي
اوبيا په خورا چټکۍ يوازي يو وار خوځون مومي . له دې امله ورته يو وارييز رپنده غبرهم ويلای
شو. د (ت) اواز د څپو ، مورفيمو او کلمو په سر ، منځ او پای کې راتلای شي مثالونه يې دادي:

د کلمې په سر کې لکه : ټول = tol

د کلمې په مېنځ کې لکه : لټول = Latawəl

د کلمې په پای کې لکه : پټ = pət

دوهم - مېنلي (احتکاکي) بيواک اوازونه:

(Fricative)

احتکاکي هغه اوازونه دي چې دهغوی د اداکولو په وخت کې په غبريز وتونځي کې احتکاک

پيښ شي .

په پښتو ژبه کې مېنلي يا احتکاکي بيواک اوازونه له دغو پورغبرونو : (ف ، ع ، ح ، اونورو) پرته

(۹) دي

هر يو يې په لاندې ډول در پيژنو:

۱- /s/ س:

مخنی ژبيز او وريز ناغرن مېنلي بيواک غبر دی .

دويلو په وخت کې يې دژبې برني مخ څه ناڅه غوڅه بڼه غوره کوي او په همدې اساس ورته (صفيړی) = ناوه يې (اواز هم وايي)
 د (س) اواز دڅپو، کلمو او ترکيبونو په سره منځ اوپای کې راځي.
 مثالونه يې دادي:

(س) د کلمې په سر کې : سپور = spor – سر = Sar

(س) د کلمې په منځ کې : هوسی = hosōy

(س) د کلمې په پای کې : لاس = Lās هوس hawas

دا اواز په خج لرونکي او بي خجه څپو کې راځي!

Lma sāy = لمسی

Sa rāy = سړی

دځينو بيواکو غږونو سره په سر کې ساکن گروپونه هم جوړوي لکه په دا لاندې کلمو کې:

سپ - Sp -: Spor = سپور

ست - St -: Stōrga = سترگه

سخو - sxw: sxwandōr = سخوندر

سر - Sr -: Sris = سرينس

سك - Sk -: Skor = سکور

او نور.....

۲- ز / z / :

اووريز مخنی ژبیز ، غږن مېنلی بيواک اواز دی.

دې غږ ته هم ځيني پوهان صفيړي بيواک وايي.

(ز) له آره د (س) غږن ډول دی. دا بيواک دڅپو ، کلمو او ترکيبونو په سر ، مينځ او پای کې راځي.

مثالونه يې دادي:

(ز) د کلمې په سر کې = زره = Zrō - زر Zar

(ز) د کلمې په پای کې – اواز = awaz - پياز Pyaz

(ز) د کلمې په منځ کې پزه = Paza

دا اواز په خج لرونکو او بي خجه څپو کې هم راځي:

Ze ray = زیری

Zya rōn = زیارن

دکانسو نینتونو ساکن گروپونه هم جوړوي: لکه:

زب - : Zbesōl = زببیل

زد - : zdoyōl = زدویل

Zg-: zgerwaý = زگ - : زگړوی

Zr -: zrð = زر - : زره

۳- ش / š /:

اووړی - تالوویز ، احتکاکی ناغرن صفیري بیواک دی. دکلمو ، څپو ، ترکیبونو په سر ، منځ او پای کې راځي بیلګې یې دادي:

špa = شپه

šar šam = شېشم

mya št = میاشت

tðš = تش

دځینو اواز نو سره دکانسونانتو ساکن گروپونه هم جوړوي:

št:- štð = شته - شت

šxw :- šxwand = شخوند - شخو

šm :- šmer = شمېر - شم

šl :- šlawðl = شلول - شل

šr :- šrapay = شړپی - شړ

دا اواز په خج لرونکو او بی خجه څپو کې را تلای شي:

šā ra = شاره

Mðš rí مشري

۴- ژ / ž /:

مخنی ژبیز تالوویز ، غرن احتکاکی صفیري بیواک دی.

دکلمو او مورفیمونو په سر او مینځ کې یې استعمال ډېر لیدل کیږي دکلمې په پای کې یې کارونه په نظر نه راځي.

بیلګې یې دادي:

žranda = ژرنده - žðba = ژبه

žwand = ژوند

Wažðl = وژل - ražedðl = رژیدل

د (ژ) غږ په خج لرونکي او بی خجه سیلاب کې راځي:

žū may = ژمی

žaw lañ = ژاولن

د ځینو کانسوننتو نو په سر کې ساکن گروپونه هم جوړوي. لکه

žb-: žbā ra = ژباره

žr -: žranda = ژرنده

žğ-: žğorðl = ژغورل

یادونه: د (ژ) غږ دارو پایي ژبو څخه ددخیلو کلمو په پای کې لیدل کیږي . لکه د مساز mas až کلمه

همدارنگه همدارغږ دپښتو ژبې په گړدودو کې گړدودیز وریا نټونه لري. لکه: ژرنده -žranda
jranda – randa

۵- بن / s / :

(بن) اواز دپښتو ځانگړی توری دی چې په دري او عربي ژبه کې نشته. دا اواز دپښتو په بیلابیلو گړدودونو (لهجو) کې په بیلابیلو ډولونوسره ویل کیږي.

دپښتو او ننگرهار په گړ دو دوکي (خ) = / x / غوندي تلفظ کیږي.

په منځنی پښتو (وردگو ، لوگر ، غزني) کې یو وروستی تالوییز ناغرن مېنلی بیواک غږ دی. د اداکولو په وخت کې یې دژبې وروستی برخه د تالو له وروستی برخې سره نېنلی ترڅو دسأهوا جريان د اواز په زیر دځي کې مېننه او سولیدنه مومي. لکه په دې لاندې مثالونو کې:

پښتو = Pōsto - بنار Saṛ خوش = Xwas

او داسې نور....

همدا اواز (فونیم) دقندهار ، هلمند ، او کویتي په گړدو دوکي منځنی تالوییز ، غبرگژییز ، مېن نا غرن (ṣ) دی .

(بن) اواز د څپو ، کلمو او تر کیبونو په سر ، مینځ او پای کې راځي. بیلگې یې دا دي:

بن د کلمې په سر کې لکه : بنکار = Skār

بن د کلمې په منځ کې لکه: لوبنی = Lo ṣay

بن د کلمې په پای کې لکه: غابن = ḡās

په خج لرونکي اوبې خجه څپو کې راځي کله کله بیواک غونډونه هم جوړوي:

غشی ḡa ṣay

بنځه = Sō ja

بنکار = Skār = بیواک غوند

۶- ږ / Z / :

دا اواز ه د پښتو په بیلا بیلو گړدو دونو (لهجو) کې په بیلابیل ډولو ویل کیږي.

په ختیځ گړدو دکي (گ) غوندي تلفظ کیږي او په منځي گړدود (لهجه) کې یو وروستی تالو بییز ، غرن ، مېنلی بیواک دی. د تلفظ په وخت کې یې دژبې وروستی برخه د تالو له وروستی برخې سره نېنلی.

همدغه فونیم (ږ) دکندهار ، هلمند او کویتي په گړدو دو (لهجو) کې منځنی تالوییز غبرگژییز ، مېنلی ، غرن او د (ž) غوندي اداکیږي.

دا اواز د څپو ، کلمو او ترکیبونو په هره برخه کې راځي.

دکلمې په سر کې لکه : ږلی = Zalōy - ږدن = Zdōn

دکلمې په منځ کې لکه اوږد = ūzd وږی = wōzay

دکلمې په پای کې لکه: $Zwaz =$ زور - $Koz =$ کور

همدارنگه (ږ) اواز په خج لرونکو او بي خجه څپو کې راځي:

$Zi\ ra =$ ږيره

$Waz\ ma =$ وږمه

کله کله د بيواکو سره په سرکې ساکن گروپونه جوړوي:

$zd\hat{o}n =$ ږدن

$Zm\hat{o}nj =$ ږمنځ

۷- / x / خ :

وروستنی تالوييز ، مېنلی ناغرن بيواک اواز دی.

دڅپو ، کلمو او تر کييونو په هره برخه کې راځي.

مثالونه يې دادي:

$Xp\hat{o}l =$ خپل $Xoz =$ خور: لکه: د کلمې په سرکې لکه:

(خ) دکلمې په مينځ کې: $taxta =$ تخته - $tuxa =$ ټوخا

(خ) د کلمې په پای کې: $max =$ مخ - $trix =$ تريخ

دا اواز په خج لرونکو او بي خجه موقعيت کې راځي:

$Xaw\ ra =$ خاوره

$Xa\ t\hat{i}j =$ ختيځ

د (خ) اواز دځينو کانسوننتونو سره په سرکې ساکن گروپونه جوړوي:

لاندي بيلگې وگورئ:

خپ - $xp\hat{a}r\hat{a}w\hat{o}l =$ خپرول

خر - $xr\hat{a}\hat{r}\hat{a} =$ خراړه

خل - $xl\hat{a}s =$ خلاص

خن - $xn\hat{a} =$ خنه

خپ - $xy\hat{a}l =$ خيال

۸- غ / ږ / يا / ځ :

وروستنی تالوييز مېنلی غرن بيواک دی. دڅپو، کلمو او ترکييونو په هره برخه کې راځي.

بيلگې يې دادي:

(غ) د کلمې په سرکې لکه: $\hat{g}wa =$ غوا - $\hat{g}ar =$ غر

(غ) د کلمې په منځ کې لکه: $ro\hat{g}tya =$ روغتيا - $mar\hat{g}al\hat{o}ra =$ مرغلره

(غ) د کلمې په پای کې: $ro\hat{g} =$ روغ

دا اواز کله کله دنورو بيواکو سره ساکن گروپونه هم جوړوي او همدارنگه په خج لرونکو اوبي

خجه څپو کې راځي:

لاندي مثالونه وگورئ:

$\hat{g}a\hat{r}\hat{a} =$ غاره

غنم - ġa nōm

غب : غبرگ = ġbarg - : ġb
غرپ : غرپ = ġrap - : ġr
غلا : غلا = ġla - : ġl
غو : غور = ġwaz - : ġw

۹- ه / h / -:

ستونيز (حلقی) ناغرن ، سايز مبنلی بیواک غر دی .
دڅپو او کلمو په هره برخه کې راځي او په پای کې په خپلواک غر (a) یعنی فتحه اوږي .
بیلگې يې دادي:

دکلمې په سر کې لکه: har = هر - haca = هڅه
دکلمې په منځ کې لکه: her - هیر - la ħu = لاهو
دکلمې په پای کې لکه: hind wanā هندوانه - barxa = برخه
دا اواز په خج لرونکو اوبې خجه څپو کې راځي: لکه:

Wahəl = وهل

ba ħir = بهیر

herawəl = هیروال

د / h / فونیم په عامه اولسي وینا یا محاوره کې نه ویل کیږي او په (a) بدلېږي لکه په دا لاندې کلمو کې:

halək = هلك ← alək

hagdy = هگی ← agdy

او نور.....

دریم اړخیز (مایع) بیواک اوازونه:
په پښتو ژبه کې اړخیز (مایع) بیواک اوازونه درې دي:
(ل - ر - ر) .

۱- ل / l / یا / L / :

مخنی ژبیز اړخیز او وریز ، غرن بیواک اواز دی . دڅپو ، کلمو ، ترکیبونو په سرمینځ او اخر کې راځي .

بیلگې يې دادي:

دکلمې په سر کې لکه: lar = لار - lwar = لوړ

دکلمې په منځ کې لکه: talor = څلور - talo = تالو

دکلمې په پای کې لکه: mal = مل

د / l / بیواک غر په خج لرونکي او بې خجه څپو کې راځي:

tā lū = تالو
lamōn = لمن

(ل) ديو لږ بيواکو او نيمواکو اوازونوسره د کلمو په منځ او اخر کې يو خپيز غونډونه جوړوي.

Lm :- lmar = لم - : لمر

Lw :- lwōza = لو- : لوره

ly:- Lyaṣā = لي- : لياشه (نيش)

۲- ر / r / :

مخنی ژبیز ، اړخیز اوریز ، رپاند ، غرن بيواک اواز دی. دويلو په وخت کې يې دژبې سر اوريو ته نژدې کيږي ، بيا ژبه څو پلاريري. نوله همدې کبله دې اوازته رپيدونکی بيواک اواز هم وايي.

دا اواز د کلمو ، څپو ، ترکيونو په درې واړو موقعيتونو کې راځي.

roḡ = روغ **بيلگې يې دادي:**

wraj = ورځ

wror = ورور

په خج لرونکي او بي خجه څپو کې راځي:

rab ra - ربره

ro saṅna - روبسانه

د ځينو کانسونينتونو سره په سرکې ساکن گروپونه هم جوړوي:

rg :- rgastal - رغبنتل

rw: - rwaj - رو- : روخ

ry:- rya ṣā - ري - : رياشه (ريشه)

tr :- trō - تره - : تره

wr: - wraō - ور- : وراره

۳- ر / r / :

اړخيز ، غبرگژبيز ، اووريز غرن بيواک اواز دی. د تلفظ او ويلو په وخت کې يې دژبې دخوکې لاندنی برخه راغبرگيږي او د اووريواو مخني تالو په برخه کې نښلی او بيا ژر په چټکۍ سره يو پلا رپيري يعنې کښته را ايله کيږي
دا اواز د ژبنيو ټوکونو به هره برخه کې راځي .
بيلگې يې دادي:

rōnd - په سرکې : روند

arx - په منځ کې: اړخ

Zōr - په پای کې: زور

په خج لرونکو او بي خجه څپو کې راځي:

mraṅway - مړاوی

ژړول - $\underline{\text{ža}} \text{ra} \underline{\text{wəl}}$

د کلمو په سر کې د کانسونینتونو سره د ساکنو گروپونو دلومري غړي په حیث نه راځي. کیدای شي د دوهم غړي په حیث ساکن گروپ جوړ کړي لکه په دې لاندې مثالوکې:

پرانگ - Prāng

وړم - wrōm

څلورم - پزیز (انفي يا خيشومي) بيواک اوازونه:

دا هغه اوازونه دي چې دهغوی داداکولو په وخت کې په غږيز(صوتي) وتونځي کې نه احتکاک پيښيږي او نه دانسدادي اوازونو په څېر د مخرج تړل او دفعتاً پرانیستل واقع کيږي. لکه دا هغه اوازونه دي چې په حنجره کې پيدا شوي وي او وروسته دخولي اوپزې په واسطه يو ډول اوبل ډول کيږي.

پزیز بيواک اوازونه په پښتو ژبه کې درې دي:

(م - ن - ڼ)

هر يو يې په لاندې ډول تشریح او معرفي کيږي:

۱- م / m /:

غبرگ شونډيز، غږن ، پزیز بيواک اواز دی .

دوينا د توکونو په هره برخه کې راځي . بيلگې يې دادي.

دکلمې په سر کې لکه: مور = mor / مار = mar / مور = mor

دکلمې په مينځ کې لکه: مرچ = mrč / لمن = lamən

دکلمې به پای کې لکه: غنم = gānm / منم = manəm

دځينو کانسونینتونو سره په سر کې ساکن گروپونه هم تشکیلوي:

مر- : مرانده - mrānda :- mr

مر-: mraṭway - مراوی - mr

مل-: mlā - ملا - mL

۲- ن / n / :

مخنی ژبیز ، اوریز غرن پزیز بیواک اواز دی ، دتلفظ په وخت کي یې دژبي سر د اورپو سره نښلي او هوا دپزي له لاري وځي.
د (ن) فونیم دري بلغرونه (الوفونه) لري.
که تر غابنیز اواز دمخه راشي غابنیز اداکیري. لکه: د بند band او سنتره Santara په کلمو کي که تر واول یا اووریز اوازونو دمخه راشي اووریز اداکیري.
لکه: د / انار ana / او / ات ana / په کلمو کي.
او که تر وروستي تالوییز اواز (گ - ک) دمخه راشي نو بیا وروستی تالوییز اداکیري. لکه د / انگور angur / زنگون zangūn / په کلمو کي.
سربیره پردې الوفونونو (ن) کله کله په (م) هم اوړي یا بدلیري.
مثلاً: که تر (ب) دمخه راشي لکه : / شنبه / šanba /
/ سنبله sunbōla / چي شمبه او سمبله ویل کیري.
د (ن) اواز دوینا د توکونو په هره برخه کي راتلای شي.
په سر ، منځ او پای کي یې مثالونه دادي.

نور - nor

انا - ana

من - man

دا اواز په خج لرونکو او یې خجه څپو کي راځي:

لمن - la mōn

رنده - ran dá

د ځینو کانسو نینتونو سره په سرکي ساکن گروپونه هم جوړوي.
لکه دا لاندې مثالونه:

نج - : nj - njōlōy - نجلی

نر - : nz - nzor - نرور

ندر - : nd - ndrōr - ندرور

نغ - : ng - ngāstōl - نغښتل

نم - : nm - nmānjōl - نمائل

۳- ن / n / :

غبرگژیز ، تالوییز ، غرن ، پزیز بیواک اواز دی ، چي دوپلو او تلفظ په وخت کي یې د ژبي دڅو کي لاندینی برخه راغبرگیږي او تالو مخنی پرخي سره نښلي ، هوا دپزي له لاري وځي.
دا اواز (ن) د کلمو په سرکي نه راځي ، د کلمې په مینځ او پای کي راځي. دنورو کانسوننتونو سره په سرکي ساکن گروپونه هم نه جوړوي . مثالونه یې دادي:

/ منه - mana / ، کنه kana

/ بن - ban / او نور

/ ruñ / رون

پنځم - تم مېنلې بيواک اوازونه:

په پښتو ژبه کې تم مېنلې بيواک اوازونه څلور دي:

(ج - چ - ځ - خ -)

۱- ځ / c / :

اووريز ، ناغرن تم مېنلې بيواک اواز دی . وينگ اوتلفظ يې داسې دی چې " ت " تم غږ او " س " مېنلې غږ دواړه پريوه وخت له يوه زير ځي څخه ديوه اواز (فونيم) په توگه راوځي: بيلگې يې دادي:

خار - / cár - / څاروي carwi خانگه / canga

بخرکی - / bacōrky / لڅ / lōc

(ځ) دژبنيو توکونو په هره برخه کې راځي او همدارنگه په خج لرونکي اوبې خجه څپو کې هم راځي:

اڅک - a cōk

څلور - ca lōr

ځينو کانسوننتونو سره په سرکي ساکن گروپونه هم جوړوي:

څخ - cx : - cxawōl - څخول

څر - cr : - crōk - څرک

څړ - cr : - crīka - څړيکه

څښ - cs : - cšōl - څښل

۲- ځ / j / :

اووريز ، غږن ، تم مېنلې بيواک اواز دی چې دغږ پوهني (فونولوجيکي) پلوه له مېنلې (ز) او تم (د) څخه گډجوړ شوی غږ دی خو د اواز پوهي له پلوه يو يوازینی اواز (فونيم) بلل کيږي اود (ځ) غږن ډول دی. د (ځ) اواز د څپو ، کلمو او ترکیبونو په هره برخه کې راتلای شي. مثالونه يې دادي:

(ځ) د کلمې په سرکي : لکه: ځای - Jāy / ځوان Jwañ

(ځ) د کلمې په منځ کې لکه: رنځور / ranJur / مينځه - minJa

(ځ) د کلمې په پای کې لکه : ورځ - wraj

په خج لرونکي او بې خجه څپو کې هم راځي:

ځيني - Ji ni

مينځه - min ja

د (ځ) اواز دځينو کانسوننتونوسره په سرکي ساکن گروپونه هم جوړوي:

څب - jb : - jbesōl - څبيبل

څغه - jg : - jgasta - څغاسته

خو - خور - jw :- jwar

۳- چ / č /

اووريز يا زير تالويير ناغرن تم مبنلی بيواک اواز دی. به فونتيکي ډول له مبنلي (ش) او تم (ت) څخه جوړ شوی دی. خود پښتو دفونيمیکس نظام له مخي ديو يوازيني اواز بڼه غوره کوي. دويلو او تلفظ په وخت کي (ت) او (ش) له زير د ځي څخه هممال راوځي. دا اواز دکلمو ، مورفيمونو په سر ، مينځ او پای کي راځي. (چ) دکلمي په سرکي لکه : چرگ - čərg / چای čāy (چ) دکلمي په مينځ کي لکه: ميچن mečən (چ) دکلمي په پای کي لکه: وچ - wəč / سوچ soč دا اواز دځينو کانسوننتونو سره په سرکي ساکن گروپونه هم جوړوي. لکه په لاندې مثالوکي:

چر - : چرپی - čra pay :- čr

چين: چيناک - čsək :- čš

چو - : چوار (خوړند) - čwar :- čw

۴- ج / J /

اووريز ، تالوييز ، غرن تم مبنلی بيواک اواز دی. دسپنپوهي له پلوه د (خ) او (د) له گډون ، نه ، يو جوړشوی اواز دی. خود پښتو فونيمیکي نظام له مخي يو يوازيني اواز دی. دتلفظ په وخت کي يي (د) او (خ) يو وار غبرگ له يوه وتوځي راوځي او دا اواز له آره د (چ) غرن ډول دی.

دا اواز د څپو ، کلمو او ترکيبونو په هره برخه کي راتلاي شي: مثالونه يي دادي:

(ج) دکلمي په سرکي = جاج - jaj / جوار jwar /

(ج) دکلمي په منځ کي = رانجه - ranjə / رجه - raja

(ج) دکلمي په پای کي = خج - xaj /

په خج لرونکي او بي خجه څپو کي راځي:

رجه - ra ja

جواري - jwa ri

دا اواز دځينو کانسوننتونو سره په سرکي ساکن گروپونه هم جوړوي:

جر - جرنګ - jrang :- jr

جئ - جرامبو - jrambo :- jr

جو - جوړای - jwa ray :- jw

همدارنگه دپښتو ژبي په دوديزه الفبا کي له پورته يادشو کانسوننتونو فونيمونو پرته لس نور دعربي ژبي دخيل فونيمونه هم شته چې په مستعار ډول په عربي کلمو کي استعماليري: دا اوازونه دا دي:

(ث - ص - ط - ظ - ذ - ع - ف - ق - ح)

داپورته عربي فونيمونه په پښتو ژبه کې په قریب المخرجه اوازونو اوږي.
یعني: (ث - ص) به (س) ، (ط) په (ت) او (ظ ، ذ) به (ز) تلفظ کيږي مگر په لیکنه کې
په خپل عربي شکل لیکل کيږي.
بیا هم په ځینو مواردو کې ددې عربي اوازونو لپاره ځینې فونیمیکې نښې به لاندې ډول لیکل شوي
دي:

- ۱- / ث / - / c / لکه: ثابت ، وارث ، باعث
- ۲- / ذ / - / z / لکه: ذلت ، ذکور ، مأخذ
- ۳- / ح / - / H / لکه: حوض ، حاضر ، حضور
- ۴- / ص / - / S / لکه: صبر ، صبور
- ۵- / ض / - / Z / لکه: ضرر ، حضور ، ضامن
- ۶- / ط / - / t / لکه: باطن ، طلب ، ناطق
- ۷- / ظ / - / Z̄ / لکه: ظلم ، مظلوم ، ناظم
- ۸- / ع / - / y / لکه: عادت ، طاعت ، معلم
- ۹- / ف / - / F / لکه: فرمان ، کافر ، نافع
- ۱۰- / ق / - / q / لکه: قاموس ، توافق ، موافق

دریم - نیمواک یا (semi vowels) اوازونه:

سربیره پر دوو ډلو اوازونو (خپلواک اوبیواکو) په پښتو ژبه کې دریم ډول اوازونه نیمواک
یا سیم اوول اوازونه دي چې اوول ته نژدې آواز لري.
نیمواک اوازونه هغه اوازونو ته ویل کیږي چې دخپلواکو او بیواکو اوازونو ترمنځ
منځگریټوب کوي یا به بله وینا د دواړو ځانگړتیاوې لري. یعنی کله دخپلواکو او کله دبیواکو
نمایندگي کوي.

بیواک اوازونه که چیرې دخپې زړی او هسته وگرځي دخپلواکو بڼه اخلي او که دخپې هسته ونه
گرځي نود بیواکو به بڼه څرگندیږي او دبیواکو چار په غاړه اخلي.
پښتو دوه نیمواک اوازونه لری:

(و = w) لکه : / war / ، ونه wəna / اوداسې نور

(ی = y) لکه : / yum / یار- / yar / او نور

دپښتو ژبې په غریز جوړښت کې دسیم اوول / w, y / توپیر دواولونو سره په څرگند ډول لیدل
کيږي هغه داچې :

۱- هیڅکله / y / . / w / دنورو کانسوننتونو په شان دسیلاب د غړي په حیث دسیلاب څوکه او
هسته نه جوړوي . په داسې حال کې چې واولونه سیلاب جوړوونکي دي او دسیلاب دهستي په
حیث راځي.

۲- واولونه هیڅکله په پښتو ژبه کې دکانسوننتونوسره ساکن گروپونه نه جوړوي په داسې حال کې
چې / y / ، / w / دساکن گروپونو دغړو په حیث راځي: / wray = وری / ، بیا = / bya / ویار =
wyar / ولاړ = / wlar / زیار = / zyar / او نور.....

۱- /w/ و:

ناخپيز (غير هجايبی) او د (\bar{u}) واول کانسوننت شکل دی. يعنې که چيرې دا اواز (w) دهيجاد هستې اوزرې په توگه واقع نه شي نو بيواک غريا اواز گڼل کيږي. دانيمواک اواز دڅپو ، کلمو او ترکيبونو په هره برخه کې راتلای شي. ددې اواز دوپلو او تلفظ په وخت کې دواړه شونډې سره نږدې کيږي، مگر يوه شونډه دبلې سره نه نښلي. دا اواز په آخر دکلمې ، هيجا او نورو کې د ديفتانگ په شکل راځي يعنې د ديفتانگ ديوجز په توگه راځي. بيلگې يې دادي: وړ / war ، / ، / خورين xwrin ، / ولور walwar / اوداسې نور

۲- ی / y / :-

دا آواز غير هيجايي اود (i) دواول کانسوننت شکل دی. يعنې که چيرې دا اواز د څپې يا سيلاب دهستې په توگه واقع شي واول يا خپلواک گڼل کيږي او د (ي - i) په شکل تلفظ کيږي او که چيرې دهيجا دهستې په توگه واقع نه شي نو کانسوننت يا بيواک گڼل کيږي او د (y) په شکل تلفظ کيږي. ددې اواز دتلفظ او ويلو په وخت کې دژبې اړخونه تالو خواته هسک کيږي اود تلفظ نورې ځانگړتياوې يې له (ي = i) سره دومره توپير نه لري. د / y / اواز دڅپو ، کلمو او ترکيبونو په سر او مينځ کې راځي او په پای کې يوازې دغبرگڼز (ديفتانگ ددويم غړي په توگه راتلای شي. مثالونه يې دادي: يو yaw / ، / ، / يخ yax / ، / ويل wayəl / ، / سړی saray / اوداسې نور.....

څلورم - غبرگڼزونه (Diph thongs)

په فونيم پيژندنه کې ديفتانگ يوه ځانگړې اصطلاح ده چې هم د فونيتکس او هم د فونيمکس (فونولوژي) له نظره توضيح کيدای شي. د فونيتکس له نظره : ددوو واولونو هغه ترکيب ، چې ديوه اواز په ډول تلفظ کيږي دديفتانگ په نامه يادېږي. که څه هم دا واولونه ديوي ژبې په غريز جوړښت کې دبيلو، بيلو فونيمونو په حيث موجود وي. د فونولوژي له نظره: ديفتانگ د دوو واولونو هغه ترکيب ته ويلای شوچې:

- ۱- دواړه واولونه ديوه اواز حيثيت ولري.
- ۲- دواړه واولونه په يوه سيلاب يا هيجا کې وويل شي.
- ۳- دواړه واولونه ديوه سيلاب دهستې په جوړښت کې مساوي برخه ولري
- ۴- ددواړو واولونو ترمنځ سيلابیک سرحد جوړ نه شي.
- ۵- دواړه واولونه يو فونيم تشکيل کړي.

(عمومي فونيم پيژندنه) چې دپروفیسور زیندر یو مشهور اثر دی ، دی پخپل دي اثر کي (ددوو واولونو داسی ترکیب دیفتانگ گنی چې ددی ترکیب یو غری سیلاب جوړونکی استعداد له لاسه ورکوی.) بل پوه په لږه زیاتونه: هغه غری چې خپل سیلاب جوړونکی خصلت له لاسه ورکوي دسیمي واول یا واول وزمه په نامه یادوي.

دپورتته څرگندونو په رڼا کي کله چې په ژبنيو څیړنو کي ددیفتانگونو پرمسأله بحث کیري نو معمولاً په ترکیبونو کي د دوو واولونو مسأله طرحه وي نه دواولونو او کانسوننتونو دپو ځای کیدو مسأله. استاد دوکتور مجاور احمد زیار پخپل اثر پښتو پښویه کي دیفتانگونه په پښتو کي غبرگغږونه بللي دي او داسي يې راپيژني:

دپښتو غبرگغږونه دخپلواکو او نیمواکو اوازونو له پرله پیسوالي او تربنت څخه منځ ته راځي. په بله وینا هر پښتو غبرگغږ دوه فونيمي توکونه لري. لومړی توک يې خپلواک او دویم يې نیمواک وي.

له همدې کبله پښتو غبرگغږونه دغبرگو اوازونو په توگه څیړل کیري نه د یوستوو اوازونو په توگه. څنگه چې پښتو نیمواک اوازونه دوه دي، نو غبرگغږونه يې هم په دوه ډولو ویشل کیري:

الف - د (و = w) غبرگغږونه

ب - (ی = y) غبرگغږونه

د (و = w) غبرگغږونه په پښتو کي په لاندې ډول دي:

iw لکه په تريو - triw کي

ew لکه په لېو - lew کي

aw لکه په لو - law کي

āw لکه په پراو - paṛaw کي

ōw لکه په کتو - kaṭōw کي

دغه ټول غبرگغږونه د کلمو اولغتونو په پای کي راځي.

یوازي (aw) او (aṛāw) د کلمو اولغاتو په سراومنځ کي هم راځي.

- د (ی = y) غبرگغږونه:

د (y) غبرگغږونه په پښتو کي په لاندې ډول جوړیږي:

ay لکه په سړی - saray - وری wray او زلمی zalmay کي.

āy لکه په پای = pāy - پایله = paṛāy او ځای zaṛāy کي.

ōy لکه په نړی = naṛōy - خولی = xwalōy او هگی hagōy کي.

ūy لکه په خوی = xūy - بوی = buy او دوی duy کي.

oy لکه په زوی = zoy - سوی = soy او لوی loy کي

له دغو غبرگغږونه څخه ځیني یوازي د کلمو اولغتونو په پای کي او ځیني يې په سره منځ او پای کي راځي

دپښتو بیواکو (consonants) او نیمواکو (Semi - vowels)

اوازونو دزیر ځیو اوزیر ډولو جدول:

ستونيز	حلقيز، کویز	ژبی تالوییز بیز	وروستی تالوییز	منخ تالوییز	اوری تالوییز	غبرگزبیز	اووریز	غابیز	شوند غابیز	غبرکشوندیز	زپ دغای زپ ددول	
											غبرن	ناغبرن
			ka			q		u		ka	غبرن	ت
	ق		ka			q		u		ka	ناغبرن	ن
	ع	ع	ka		ژ	z	z				غبرن	مبلی
	ح	خ	ka		ش	s	s		ف		ناغبرن	ن
	ه	h	x		ش	s	s		F		غبرن	ت
					ج		خ				ناغبرن	مبلی
					چ		خ				غبرن	ن
					ر	ر	L				غبرن	مابع (ارخیز)
					r	r	L				ناغبرن	ن
						n	n			m	غبرن	پیز
						n	n			m	ناغبرن	ن
						y	y			و	غبرن	پموک
										W	ناغبرن	ن

(۱) بن - x او ږ - څ په منځني کره ګرود کې وروستی یانرم تالوییز مبلی دی ، او د کندهار په ګرود کې غبرگزبیز دی.

د دوهم څپرکي پوښتنې :

- ۱- آواز پوهه یا فونیمیکس د فونیتیکس یا غبر پوهې سره څه اړیکې لري؟
- ۲- (kil pike) فونیمیکس څه ډول را پیژني؟

- ۳- دیوی ژبی الفبا څه ډول را پیژنی؟ بشپړه الفبا کومې الفبا ته ویل کیږي؟
- ۴- په پښتو ژبه کې آوازونه په کومو ډلو ویشل کیږي؟
- ۵- دخپلواکو یا واول آوازونو ځانگړنې کومې دي؟
- ۶- سیمې واول او کانسوننت آوازونه څه توپیر لري؟
- ۷- په پښتو ژبه کې غبرگغرونه څه ډول تشکیلیږي؟ بیلگې یې ولیکئ.
- ۸- په پښتو ژبه کې چپ یا صامت غرونه کومو غرونو یا آوازونو ته ویل کیږي؟
- ۹- په پښتو ژبه کې څوکومکي یا واول آوازونه پیژنی؟ په ترتیب سره یې نومونه واخلئ:
- ۱۰- په یوه کلمه کې دهیجا یا سیلاب شمېر څنگه را په گوته کولای شی؟
- ۱۱- د (i - e) واولونو تلفظي بڼې په مثالونو کې راوبښایاست؟
- ۱۲- په معیاري پښتو کې (ر) او (بن) څه ډول آوازونه دي؟
- ۱۳- دانسان صوتي غږي کوم دي؟ نومونه یې واخلئ؟
- ۱۴- ژبه په څو برخو ویشل کیږي؟
- ۱۵- بنوریډونکي صوتي غږي کوم دي او ولې دې غږوته بنوریډونکي صوتي غږي وايي؟
- ۱۶- په پښتو ژبه کې دخپل بیواک آوازونه کوم دي؟ هریو په یو مثال کې وښایاست؟
- ۱۷- د (پ) فونیم بلغرونه یا الوفونونه په مثالونو کې راپه گوته کړی؟
- ۱۸- د (ب) فونیم دغبریز غږو دچارونو او حالتونو له مخې راوبیژنی؟
- ۱۹- زیږد ځای او زیږد ډول څه ډول را پیژنی؟
- ۲۰- انسدادی ، احتکاکي او طنطنه لرونکي آوازونه کوم آوازونه دي

دریم څپرکی:

منځپانگه:

مورفو فونیمیکي بدلون

اسیمیلشن(متصل _ منفصل)

دیسیمیلشن

د فونیمونو غورځیدل یا حذفیدل، د فونیمونو زیاتوالی

فونمیکه الفبا او اړتیا یې

موخې:

ددریم څپرکي د زده کړې او تدریس په پای کې به زده کړیالان په دې وتوانیږي

چې:

- مورفو فونیمیکي بدلون څرگند او مثالونه یې توضیح کړای شي.
- متصل او منفصل ایسمیلشن وپیژني او مثالونه یې وړاندې کړای شي.
- د فونیمونو یو له بله اغیز او عوامل یې په گوته کولای شي.

- د فونيمیکي الفبا اړتیا بیانولی شي او کلمې به په دې ابيخي (الفبا) په سمه ډول ولیکلای شي.

مورفو فونيمیکي بدلون او ډولونه يي:

مورفيم کله کله دخپل چاپيريال يا نورو عواملو دتاثير له امله بدلون مومي او بيل بيل شکلونه غوره کوي.

دمورفيم دغو بيلوبيلو بدلونونو ته چې دمحيط او چاپيريال په وجه ورپېښيږي او دغه رنگه دفونيمونو داسي نورو تغييرونو ته چې په مورفيم کې دمختلفو عواملو په وجه واقع کيږي مورفو فونيمیکي بدلون وايي.

مورفو فونيمیکي بدلون (morpho phone mic change) په ځينو ژبو کې ساده او په ځينو ژبو کې ډير پېچلی وي. خو په عمومي ډول په دوه ډوله پېښيږي: يو داچې مورفيم دکوم فونيم په وجه اغيزمن شي او تغيير وځوري.

لکه: په انگريزي ژبه کې چې (s) دجمعې مورفيم دی که تر غرن اواز وروسته راشي په غرن (z) تلفظ کيږي. لکه په eggs , rooms او roads کې.

ډپورته درې کلمو په مفرد شکل کې دپای اوازونه په ترتيب سره (m , g , او d) دي او دغه درې واړه د غرن اواز وروسته راغلی نو د غرنۍ د اغيز له مخې (s) په (z) يعني غرن ډول اداکيږي.

او که چيرته همدغه د جمع مورفيم (s) ترې غږه اواز وروسته واقع شي نو بي غږه (s) (س) تلفظ او ادا کيږي لکه د lips ، roots او books په کلمو کې چې (p ، t ، k) اوازونه بي غږه اوازونه دي نو د جمع مورفيم (s) په خپل اصلي شکل (س) تلفظ او ادا کيږي او دخپل د مخني فونيم په واسطه بدلونه مومي.

دغه رنگه په پښتو ژبه کې د (zma) او (ستا = Sta)

په کلمو کې (ز) او (س) دمالکيت مورفيم دی که نوموړی مورفيم تر (م) غرن فونيم د مخه راشي په (ز) يعني غرن او که تر (ت) بي غږه فونيم د مخه راشي په (س) يعني بي غږه اواز سره اداکيږي يعني نوموړی مورفيم دخپل وروستي فونيم په واسطه اغيزمن کيږي او په همدغه سبب بدلون مومي.

مورفو فونولوژيکي او بنسټي کې يو اواز په يوه څپه يا يوه کلمه کې له مخکيني يا وروسته اواز سره همرنګی شي که له دغه غږيز بدلون سره مورفيم يا غږيز بدلون هم رامنځته شي مانا داچې مانيز بدلون هم راولي نودغه بدلون ته مورفونيمیکي (فونولوژيکي) بدلون وايي. لکه پښتو خور- چې آره بڼه خوري د اوس مهال دريښي په توګه پاتې ده او بدله بڼه (خور) يې دتير مهال فعل ريښه ګرځيدلی ده.

دمورفو فونيمیکي بدلون يو مشهور قسم اسيميليشن (assimilation) نوميږي او هغه دادی چې کوم اواز دګاونډي اواز دتاثير له امله دنومړي ګاونډي اواز سره يوشی ، شي يا ورته والی پيدا

کړي. لکه په (سنبله) کې چې (ن) په (م) سره بدلون مومي . یا لکه په (یک گربه) کې چې د (یک) په خبرو کې په (گ) سره اداکيږي.

په لومړي مثال کې (ن) په (م) سره ځکه بدلون مومي چې د (ن) له څنګه یو شونډیز اواز (ب) راغلی دی او ددغه اواز د تاثیر له امله (ن) هم په شونډیز اواز (م) سره اوبنتی دی. په دوهم مثال کې (ک) یوې غږه انسادي اواز دی چې دخپل ګاونډي اواز (گ) د تاثیر له امله غږن شوی دی.

په اسیمیلېشن کې:

که دمخني اواز پر وروستي اواز باندې اغیز وکړي او وروستي اواز بدلون ومومي ، یا داچې په یوه څپه ، کلمه یا لغت کې یو اواز که مخني اواز سره همرنګه شي لکه د (بخنبل) خ + بن چې په شمال ختیزو لهجو کې سره یو په بل کې مدغم (خ + بن = خ) شوي او بخنبل پر (بخل) اوبنتي دی. دغه ډول اوبنتي ته پراګریسیو اسیمیلېشن (progressive Assimilation) یا پرمختګي همرنګي وايي.

او که چیرې وروستي اواز پر دمخني اواز باندې تاثیر وکړی او دمخني اواز ته تغیر ورکړي، یعنې په یوه څپه ، مورفیم یا کلمه کې یو اواز د وروستي اواز تر اغیز لاندې راشي او دهماغه په رنګ شي. لکه په پومبه او تمبه یا پور لغاتو اګبر (اکبر) کې اوداسې نور...

دا ډول اوبنتي او همرنګي ته پرشاتګي یا ریګریسیو (Regressive Assimilation) وايي.

اسیمیلېشن دوه ډوله واقع کيږي:

یو داچې د داسې اواز په واسطه واقع شي چې دتغییر شوي اواز تر څنګ واقع وي او فاصله ونلري. دې ډول اسیمیلېشن ته متصل (contiguous) اسیمیلېشن وايي. لکه په (ستا) او (زما) کې .

بل داچې اسیمیلېشن دداسې اواز په واسطه واقع شي چې دتغییر شوي اواز تر څنګ نه وي راغلی داسې اسیمیلېشن ته منفصل (non contiguous) اسیمیلېشن وايي.

لکه په دري کې (سرش) چې په (شرش) سره تلفظ کيږي. په دې مثال کې لومړی (س) د وروستي (ش) دتاثیر له امله په (ش) سره تبدیل شوی دی اود (س) او (ش) تر منځ نور فونیمونه راغلي دي.

دمورفو فونیمیکي بدلون یو بل قسم دیسیمیلېشن (dissimilation) نومیږي.

دمورفو فونولوجیکي اوبنتي هغه ډول دی چې په یوه ژبني چاپیریال (مورفیم ، کلمه ، څپه) کې یو اواز دوه ځایه (مکرر) واقع کيږي. که چیرې نوموړی اواز له نوموړو دوو ځایونو څخه په یوه ځای کې په یو بل اواز سره بدلون ومومي یا همرنګ اوازونه سره ناهمرنګي شي ، دغې عمليې ته دیسیمیلېشن وايي. لکه د (نمونځ) او (لمونځ) په کلمو کې د (ن) بدلون په (ل) سره.

دمورفو فونیمیکي اوبنتي یو بل قسم قلب (methathesis) دی: دا هغه غږ بدلون ته وايي چې دیوه مورفیم ، کلمې یا څپې داوازونو په ترتیب او اوډون کې پېښیږي. لکه په ځمکه – مځکه ، روځ – ورځ لویشت ولیشت – ږغ ، غږکي

د فونیمونو غورځیدل یا حذفیدل (Omission) هم مورفو فونیمیکي بدلون بلل کيږي:

چي له يوې کلمي، مورفيم يا څپي څخه يو اواز و غورځي او کم شي. لکه: پپر (پپر) ، څرخول (چرگ خول) ، څلوپښت – څلوپښ همدارنگه دفونيمونو زياتوالی (افزايش (Addition) هم په مورفو فونيميکي بدلون کي شميرل کيږي دا هغه پيښي ته وايي چي په يوه ژبني چاپيريال (مورفيم ، کلمه يا څپه) کي يو اواز هسي ديوه خواږه آهنگ يا (euphony) په توگه زيات شي بي له دې چي کوم مورفو فونولوجي بدلون پيښ کړي. لکه د (ن) زياتيدل تر (گ) له مخه په منگر (مگر) او مونږ (مور) يا د (د) زياتيدل په (ن) پسې. لکه په چمند (چمن) ، سيند (سين) ، دروند (درون) او ارماند (ارمان) کي.

دپښتو ژبي بشپړه فونيمیکه الفبا:

۱ بڅي يا الفبي (الفبا):

دهغو ټولو تورو ډلي ته وايي چي ديوې ژبي د ټولو آوازونو انځورونه کوي. بشپړه الفبي هماغه ده چي دهر يوه اواز لپاره يوه نښه (توري) ولري. دغه ډول الفبي ته فونيمیکه الفبا وايي.

مورفونيميکي الفبا ته څه اړتيا لرو؟

ددغي پوښتنې په ځواب کي داسي ويلاي شو چي: دپښتو ژبي غريز خصوصيتونه داوسني معمول ليک په مرسته په اصلي او واقعي بڼه نه څرگنديږي او ددي علت دادی چي:

۱- دپښتو ژبي په اوسني ليک کي ځيني واولونه د کلمو په ځينو برخو کي مشخصي علامي (گرافيمونه) نه لري.

لکه: (ژرل) کلمه چي دپنځو فونيمونو (غريز واحدونو) (ž-a-r-∂-L) څخه جوړه ده ، خوپه اوسني ليک دود کي يوازي په دريوو تورو (ژ ر ل) سره ليکل کيږي.

۲- په اوسني ليک دود کي څو مختلف فونيمونه په يوه توري سره ليکل کيږي. دپښتو ژبي دبيلو ، بيلو فونيمونو لکه : / o / ، / u / او / w / دپاره په اوسني مروج ليک کي يوازي يو توري (و) شته چي مثالونه يي په لاندې کلمو کي ليدلاي شو:

کور / kor/

سور / sūr/

خوړل / xwar∂L/

۳- به پښتو معمول ليک دود کي د زور / a / او زورکي / ∂ / فونيمونو دپاره چي دکلمو په پای کي راغلي وي يوازي يوه علامه يعني (ه) گړدک شته . لکه:

زړه / zr∂/

زړه / zara/

پسه / ps∂/

شپه / špa/

په کلمو کې:

۴- په اوسني معمول پښتو ليک کې کله کله ديو فونيم دڅرگندولو دپاره دوه توري ليکل کيږي. دمثال په ډول د (اوبه) ، (اوره) ، (اور) کلمې چې په سر کې يې يوازې يو فونيم (o) دی ، خو په ليک کې يې دغه يو فونيم په دوو تورو (۱ + و) سره ليکل کيږي. لکه:

فونيمیکه بڼه	مروج ليک دود
/ obə /	اوبه
/ orə /	اوره
/ or /	اور

په همدې ډول دپښتو ژبې د فونيمونو او گرافيمونو ترمنځ پوره سمون نه ليدل کيږي. په هر صورت دا اوداسې نور ضرورتونه ددې سبب شو چې دپښتو ژبې د آوازونو دښودلو دپاره يوه داسې فونيمیکه الفبا جوړه شي چې له يوې خوا په ژبنيو څيړنو کې زموږ دپوهانو ترمنځ يوه کره جوله (بڼه) غوره کړي او دبلې خوا څخه دپښتو ژبې د آوازونو دښودلو دپاره يو داسې نړيوال سيستم څخه کار واخستل شي چې هغه نړيوال شهرت ولري. همدا وجه ده چې دپښتو ژبې پوهانو هم دخپلې ژبې دغږونو دافادې دپاره يو فونيمیک سيستم (فونيمیکه الفبا) وټاکله چې په لاندې ډول سره ښودل کيږي:

دپښتو ژبې بشپړه فونيمیکه الفبې

فونيمیک تلفظ	مثالونه	فونيمیک توري	معمولي (دوديز) توري
sar ، Atál	سر ، اتل	a	ا
ās ، Wyār	آس ، ويار	ā	آ
bār ، Obə	بار ، اوبه	b	ب
paṣtó ، Capa	پښتو ، څپه	P	پ
tor ، Tūt	تور ، توت	t	ت
tol ، Pət	ټول ، پت	t	ټ
Sābit	ثابت	s	ث
Jor	جور	j	ج
čākū	چاکو	č	چ
Jāy	ځای	ǰ	ځ

Cok	خوك	c	خ
Hāsil	حاصل	h	ح
xor	خور	x	خ
dod	دود	d	د
ḍer	دېر	ḍ	د
zaki	ذكي	z	ذ
Rap	رپ	r	ر
rūnd	ړوند	ṛ	ړ
Zoṛ	زور	z	ز
žwand	ژوند	ž	ژ
Zaḡ	ژغ	ẓ	ز
Sam	سم	s	س
šlūmbé	شلومبې	š	ش
Šaḡḍlay	بناغلی	ṣ̌	ب
sādiq	صادق	s	ص

فونيميك تلفظ	مثالونه	فونيميك توري	معمولي (دوديز) توري
Zarar	ضرر	z	ض
Tāqat	طاقت	t	ط
Zālim	ظالم	z	ظ
Yādat , waydá	عادت ، وعده	y	ع
ḡamay	غمی	ḡ	غ
Fāsila	فاصله	f	ف
qānūn	قانون	q	ق
kār	کار	k	ك
gaḍ	ګډ	g	ګ
Lās	لاس	l	ل
Moṛ	مور	m	م
Nōn	نن	n	ن
maṇá	منه	ṇ	ن
wāda	واده	w	و
Har	هر	h	ه
Yor , wyār	يور ، ويار	y	ی

Kor , ob̄	کور ، اوبه	o	و
Sur	سور	ū	و
Sur	سر (په موسيقي کي)	u	پينن
Imzā	امضا	I	زېر
Wir	وير	i	ي
Ter , maste	تېر ، مستي	e	ې
Saray	سرى	ay	ى
Hel̄y	هيلي	̄y	ى
Nik̄ , z̄r̄	نيکه ، زړه	̄	زورکى

پوښتنې:

- ۱- مورفو فونيمیکي بدلون څه ته وايي؟ په مثالونو کې يې وښیئ.
- ۲- مورفو فونيمیکي بدلون په څو ډوله پېښیږي؟
- ۳- ډيپنټو (خور) او (خور) تر منځ څه ډول بدلون گورئ؟
- ۴- اسيميلېشن څه ته وايي؟
- ۵- ډېراگريسيو او ريگريسيو اسيميلېشن ترمنځ څه توپير گورئ په مثالونو کې يې وښیئ؟
- ۶- متصل او منفصل اسيميلېشن په مثالونو کې وښیئ؟
- ۷- ډيسيميلېشن څه ته وايي په مثالونو کې يې وښیئ؟
- ۸- په ځمکه او مځکه کې څه ډول مورفو فونيمیکي بدلون گورئ؟
- ۹- دفونيمونو حذف کيدل يا غور ځيدل يعنې څه؟ مثالونه يې ووايئ؟
- ۱۰- الفبي تعريف او فونيمیکه الفبا څه ډول الفبا ده؟
- ۱۱- فونيمکي الفبا اړتيا په څه کې ده؟

اخځليکونه

- ۱- الهام، محمد رحيم ، روش جديد در تحقيق دستور زبان دري ، کابل ، ۱۳۴۹ .
- ۲- اخځ، بايزيد، فونولوژي لکچر نوټ ، کابل پوهنتون ادبياتو پوهنځي .
- ۳- الکوزی، جانداد ، فونولوژي لکچر نوټ، ننگرهار پيداگوژي انستيتوت ، ۱۳۶۵
- ۴- پنزل هربرت ، پښتو گرامر ، (دمحمدرحيم الهام ژباړه) کابل ، ۱۳۴۰ .
- ۵- پښتو – پښتو تشریحي قاموس ، لومړی ټوک ، دافغانستان دعلومو اکادمي ، ۱۳۵۸ .
- ۶- خیال، بخاري عظیم شاه ، صرف و نحو پښتو ، پېښور دویم چاپ ۱۹۸۷ م .
- ۷- رښتین، صديق الله ، زبېڼونه ، کابل ، ۱۳۴۲ .
- ۸- تبری ، حبيب الله ، نوې ژبپوهنه او ژبني مسایل ، کابل پښتو ټولنه ، ۱۳۴۵ .
- ۹- زیار، مجاور احمد ، د ژبپوهني بنسټونه ، د ادب پوهنځي ، ۱۳۵۳ .
- ۱۰- زیار مجاور احمد، پښتو پښويه ، کابل پوهنتون ، ژبو ادبياتو پوهنځي ۱۳۶۳ .
- ۱۱- شاکر ، نور احمد ، ژبني څيړني ، کابل پوهنتون ، ژبو ادبياتو پوهنځي . ۱۳۵۰ .
- ۱۲- حبيبي ، عبدالحی ، د پښتو ادبياتو تاریخ ، لومړی ټوک .
- ۱۳- کرېزی نور محمد ، د پښتو پښويه (گرامر) ، ۱۳۴۸ .
- ۱۴- خویشکی، محمد صابر ، پښتو غږ پوهنه او وییپوهنه (فونو لوژي – مورفولوژي) دافغانستان دکلتوري ودې ټولنه جرمنی ، ۱۳۸۰ .
- ۱۵- هلالی، عبدالحکیم ، د پښتو ژبې فونولوجي ، دافغانستان دعلومو اکادمي ، ژبو او ادبياتو مرکز کابل ، ۱۳۸۰ .
- ۱۶- یمین محمد حسین ، دستور معاصر زبان پارسي دري ، کابل ، بنگاه انتشارات میوند، ۱۳۸۴ ه .
- ۱۷- زیور دکټر زرغونه ، پښتو گرامر لومړی برخه ، درسی لکچر نوټ ، د ژبو او ادبياتو پوهنځي ، ۱۳۶۰ .